

**OWIM GmbH & Co. KG**  
Stiftsbergstraße 1  
74167 Neckarsulm  
GERMANY

Model No.: HG12090B  
Version: 09/2025



IAN 495151\_2504

2★



## 4V AUTOMATIC TAPE MEASURE PDMB A1

(GB)

### 4V AUTOMATIC TAPE MEASURE

Operation and safety notes

(FI)

### 4 V AKKUKÄYTTÖINEN MITTANAUHA

Käyttö- ja turvaohjeet

(SE)

### 4 V BATTERIDRIVET MÅTTBAND

Bruksanvisning och säkerhetsanvisningar

(DK)

### 4 V BATTERIDREVET MÅLEBÅND

Brugs- og sikkerhedsanvisninger

(PL)

### 4 V AKUMULATOROWA TAŚMA MIERNICZA

Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa

(LT)

### 4 V AKUMULIATORINĖ MATAVIMO JUOSTA

Naudojimo ir saugos pastabos

(EE)

### 4 V AKUGA MÕÕDULINT

Kasutamise- ja ohutusjuhised

(LV)

### 4 V AR AKUMULATORU DARBINĀMA MĒRLENTE

Ekspluatācijas un drošības norādījumi

(DE)

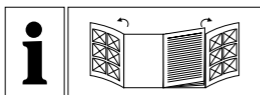
(AT)

(BE)

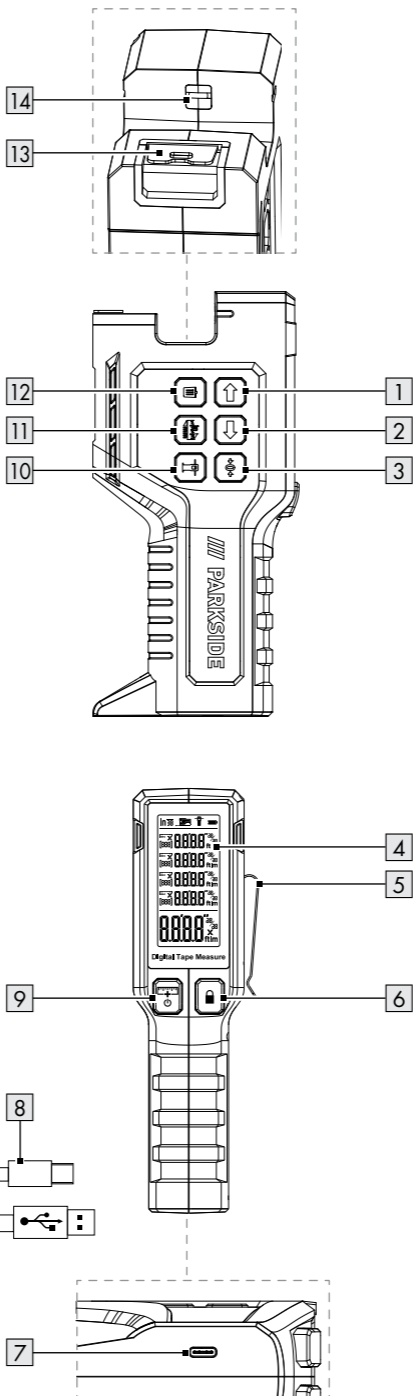
(CH)

### 4 V AKKU-MÄSSBAND

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

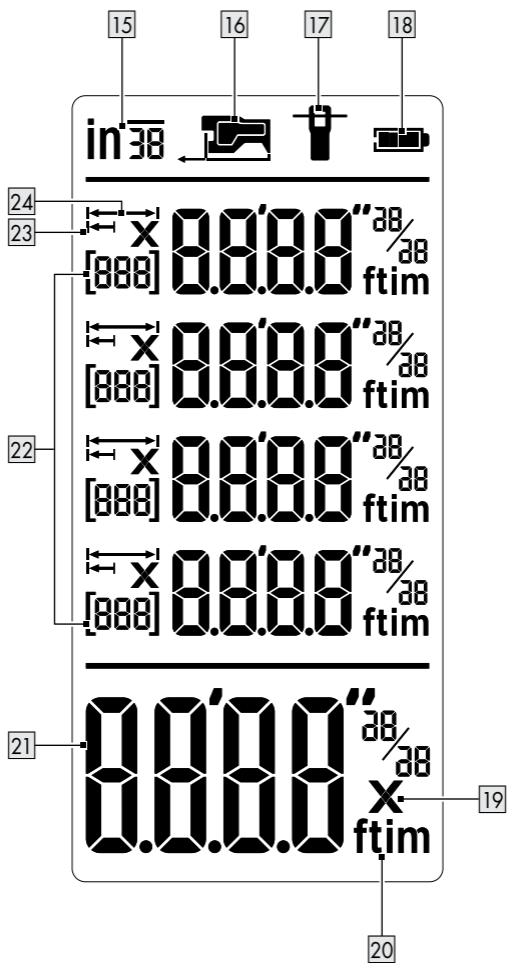


GB	Operation and safety notes	Page	5
FI	Käyttö- ja turvaohjeet	Sivu	18
SE	Bruksanvisning och säkerhetsanvisningar	Sidan	31
DK	Brugs- og sikkerhedsanvisninger	Side	44
PL	Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa	Strona	57
LT	Naudojimo ir saugos pastabos	Psl	71
EE	Kasutamise- ja ohutusjuhised	Lehekülg	84
LV	Ekspluatācijas un drošības norādījumi	Lpp.	97
DE/AT/BE/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	111

**A**



















**B**

<b>List of pictograms used</b> . . . . .	Page	6
<b>Introduction</b> . . . . .	Page	7
Intended use . . . . .	Page	7
Scope of delivery . . . . .	Page	7
Description of parts . . . . .	Page	7
Technical data. . . . .	Page	8
<b>General safety instructions</b> . . . . .	Page	9
Safety instructions for batteries/ rechargeable batteries . . . . .	Page	10
<b>First set-up of the product.</b> . . . . .	Page	11
Unpacking the product. . . . .	Page	11
Charging the battery. . . . .	Page	11
<b>Operation.</b> . . . . .	Page	12
Switching on/off . . . . .	Page	12
Using the tape . . . . .	Page	12
Selecting the unit . . . . .	Page	12
Selecting the measuring reference point . . . . .	Page	13
Segment measurement . . . . .	Page	13
Single measurement. . . . .	Page	13
Memory function. . . . .	Page	13
Calibration. . . . .	Page	14
<b>Cleaning and maintenance</b> . . . . .	Page	14
Cleaning . . . . .	Page	14
Maintenance . . . . .	Page	14
<b>Storage</b> . . . . .	Page	14
<b>Disposal</b> . . . . .	Page	14
<b>Warranty.</b> . . . . .	Page	15
Warranty claim procedure. . . . .	Page	16
Service . . . . .	Page	17

## List of pictograms used

	<p>Read the user manual.</p>
	<p><b>DANGER!</b> – Designating a hazard with high risk, which will result in death or severe injury if not avoided (e.g. risk of suffocation)</p>
	<p><b>WARNING!</b> – Designating a hazard with moderate risk, which can result in death or severe injury if not avoided (e.g. risk of electric shock)</p>
	<p><b>CAUTION!</b> – Designating a hazard with low risk, which could result in minor or moderate injury if not avoided (e.g. risk of scalding)</p>
	<p><b>NOTICE!</b> – Warns of possible damage to property/the product if not avoided (e.g. risk of short circuit)</p>
	<p><b>INFO:</b> This symbol with the “Info” signal word offers additional useful information.</p>
	<p>USB port</p>
	<p>Protect yourself from laser radiation!</p>
	<p>Do not look into the beam!</p>
	<p>Wear safety gloves.</p>
	<p>Direct current/voltage</p>
	<p>Use the product in dry indoor spaces only.</p>
	<p>Safety information Instructions for use</p>
	<p>CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.</p>

# 4V AUTOMATIC TAPE MEASURE

## ● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

## ● Intended use





- This product is designed for measuring distances.
- Do not use this product for any other purpose.
- This product is only intended for indoor use.
- This product is only intended for private household use, not for commercial purposes.
- The manufacturer accepts no liability for damages caused by improper use.

## ● Scope of delivery

- 1 4V Automatic tape measure
- 1 USB type C cable
- 1 User manual

## ● Description of parts

Fig. A

1		Up button
2		Down button
3		Zero button
4		Display
5		Belt clip
6		Rewind button
7		Charging port
















8		USB type C cable
9		Power button
10		Base button
11		Unit button
12		Delete button
13		Tape
14		Laser line

Fig. B (Indicators)

15		Unit (in/ft)
16		Reference point
17		Laser line
18		Battery
19		Fractional targeting
20		Unit (ft/in/m)
21		Real time data
22		Memory
23		Segment measurement
24		Single measurement

## ● Technical data

Voltage:	4 V 
Tape measure length:	7.5 m
Precision class:	2
Accuracy:	±0.5 mm
Cell type:	18650
Laser class:	2
Diode type:	<1 mW
Wave length:	500 nm–540 nm



## General safety instructions

**BEFORE USING THE PRODUCT, FAMILIARISE YOURSELF WITH ALL OF THE SAFETY INFORMATION AND INSTRUCTIONS FOR USE! WHEN PASSING THIS PRODUCT ON TO OTHERS, ALSO INCLUDE ALL THE DOCUMENTS!**

In the case of damage resulting from non-compliance with these operating instructions the warranty claim becomes invalid! No liability is accepted for consequential damage! In the case of material damage or personal injury caused by incorrect handling or non-compliance with the safety instructions, no liability is accepted!

### Children and persons with disabilities

**⚠ WARNING! RISK OF LOSS OF LIFE OR ACCIDENT TO INFANTS AND CHILDREN!**

Never leave children unsupervised with the packaging material. The packaging material represents a danger of suffocation.

Children frequently underestimate the dangers. Always keep children away from the packaging material.

- The product is to be used by adults only. Children under the age of 16 may not use the product except under supervision.
- Keep children away from the product.

### General notes

- Observe the information on operation, cleaning, storage and disposal in the user manual.
- Check the product each time before using. If damaged, have the product repaired. Do not use the product if damaged.
- Turn off the product when not in use. Do not leave the product unsupervised.
- Keep the product away from medical devices, magnetic data storage media and magnetically sensitive devices.

## Handling the laser



### **CAUTION! Risk of eye injury!**

Laser beam – Do not look into the beam!  
Laser class 2M.

- Turn your head away or close your eyes to prevent looking into the laser beam.
- Do not aim the laser beam at people.
- Markings and warnings are located on the top and side of the product.



### **Safety instructions for batteries/ rechargeable batteries**

**⚠ DANGER TO LIFE!** Keep batteries/rechargeable batteries out of reach of children. If accidentally swallowed seek immediate medical attention.



**RISK OF EXPLOSION!** Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit batteries/rechargeable batteries and/or open them. Overheating, fire or bursting can be the result.

- Never throw batteries/rechargeable batteries into fire or water.
- Do not exert mechanical loads to batteries/rechargeable batteries.

### **Risk of leakage of batteries/rechargeable batteries**

- Avoid extreme environmental conditions and temperatures, which could affect batteries/rechargeable batteries, e.g. radiators/direct sunlight.
- If batteries/rechargeable batteries have leaked, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes with the chemicals! Flush immediately the affected areas with fresh water and seek medical attention!



**WEAR PROTECTIVE GLOVES!** Leaked or damaged batteries/rechargeable batteries can cause burns on contact with the skin. Wear suitable protective gloves at all times if such an event occurs.

- This product has a built-in rechargeable battery which cannot be replaced by the user. The removal or replacement of the rechargeable battery may only be carried out by the manufacturer or his customer service or by

a similarly qualified person in order to avoid hazards. When disposing of the product, it should be noted that this product contains a rechargeable battery.

- Before cleaning: In order to minimise the risk of electric shock, remove the USB type C cable from the USB port.
- Before charging: Allow the battery to cool down completely.
- Do not open the battery and avoid mechanical damage to the battery. There is a risk of a short circuit and vapours may leak out, causing irritation to the respiratory tract. Seek fresh air and medical assistance.













## ● First set-up of the product


### ● Unpacking the product

1. Take the product out of the packaging and remove all packaging materials and plastic wrappings.
2. Check to make sure that all listed parts are included (see “Scope of delivery”).
3. Check whether the product and all parts are in good condition, if any damage or defect is detected, do not use the product, but follow the procedure described (see “Warranty”).

### ● Charging the battery



#### ⓘ INFO:

- The rechargeable battery is not replaceable. If you have any problems with the battery, contact the service centre (see “Service”).
  - The supply voltage/charging voltage must not be more than 5 V. The charging current must not be more than 1.7 A.
  - The product can be used during the charging process.
  - If there is no operation for 3 minutes: The display  shows  . Other indicators are switched off.
1. Connect the plug of the USB type C cable  to the charging port .
  2. Connect the USB type C cable  to a suitable USB port.   is flashing:    


- Once the battery is fully charged: The display 4 shows  18. Remove the USB type C cable 8 from the USB port.
- Remove the plug of the USB type C cable 8 from the charging port 7.

## ● Operation







### ● Switching on/off

- i** **INFO:** If no button is pressed for approx. 3 minutes: The product switches off automatically.
- Switching on: Press and hold  9 for 2 seconds.
- Switching off: Press and hold  9 for 2 seconds until the display 4 switches off.

### ● Using the tape

- Pull out the tape 13 from the product for measuring.
- Retracting the tape 13: Press  6.




















### ● Selecting the unit

- i** **INFO:** There are 4 different units available: **m/ft/in/ftin**
- 1. Switching the unit: Press  11 one or multiple times.
- 2. In **in/ftin** mode: Press and hold  11 for 2 seconds to enter the fraction setting. Press  1 or  2 to select 1/16 or 1/32. The display 4 shows **in**  15 or **in**  15.
- 3. When the unit is **in/ftin**: The display 4 shows **>X<** 19:








Symbol	Explanation
<	Smaller than actual value
X	Approximate actual value
>	Larger than actual value

Example			
Display:	<5/8 in	X5/8 in	>5/8 in
Actual value:	0.6 in	0.62 in	0.65 in








## ● Selecting the measuring reference point

- i** **INFO:** When the laser line  is on: If there is no operation for 60 seconds or no change in the reading, the laser line switches off automatically. The laser line lights up again if there is a change in the reading.
1. Changing the measurement from the top side of the product to the bottom side: Press and hold   for 2 seconds. The display  shows   .
  2. When the top side   is selected: Press   to switch on the laser line . The display  shows  .
  3. When the bottom side   is selected: The laser line  does not light up. The actual length is: The length of the tape  plus the length of the product.



## ● Segment measurement













- i** **INFO:** Segmented measurement is the value of each measurement for the current actual length minus the actual length of the last time.
- Press     to measure in sections. The display  shows  .

## ● Single measurement





- i** **INFO:** Single measurement is the measured value for the actual length of the tape .
- Press  . The display  shows  .
  - For re-measuring: Retract the tape  (see “Using the tape”). Measure again.

## ● Memory function

- i** **INFO:**
- Every time you conduct the segment measurement or single measurement: The measured value is automatically memorized.
  - The product can save up to 999 memory values.
  - 4 memory values are displayed at the same time.   shows the position of the memory value (position 001 to position 999).

- Slow memory browsing: Press   or   to slowly toggle through the memory values.
- Fast memory browsing: Press and hold   or   to toggle at the speed of 10 values per second.
- Deleting single values: Press   to delete the currently selected memory value.
- Deleting all values: Press and hold  .

## ● Calibration

- If the tape  was retracted but the display  did not reset to zero: Press and hold   for 2 seconds to reset the product.

## ● Cleaning and maintenance

### ● Cleaning

#### **NOTICE! Risk of short circuit!**

- Never submerge the product in water or other liquids.
- Do not allow water to enter into the product.
- Switch off the product before cleaning.


#### **NOTICE! Risk of product damage!**

- Do not use abrasive, aggressive cleaning agents or hard brushes for cleaning.
- Keep the product clean to ensure secure work.
- Use a soft, dry cloth to clean the product.

### ● Maintenance

- The product is maintenance free.

### ● Storage

- During work breaks: Switch off the product. Use the belt clip  to attach the product to your belt.
- Store the product in a clean, dry place that is not exposed to direct sunlight.
- Store the product out of reach of children.

### ● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1–7: plastics/ 20–22: paper and fibreboard/80–98: composite materials.



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

Faulty or used batteries/rechargeable batteries must be recycled. Return the batteries/rechargeable batteries and/or the product to the available collection points.



### **Environmental damage through incorrect disposal of the batteries/ rechargeable batteries!**

Batteries/rechargeable batteries may not be disposed of with the usual domestic waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment rules and regulations. The chemical symbols for heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. That is why you should dispose of used batteries/ rechargeable batteries at a local collection point.

## ● **Warranty**

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

### ● **Warranty claim procedure**

So that your request can be processed quickly, please observe the following instructions:

For all inquiries, please have the receipt and item number (IAN 495151\_2504) ready as proof of purchase.

The article number can be taken from the identification label on the product, engraving on the product, the front cover of your manual (at the bottom left), or the sticker on the back or bottom of the product.

If malfunctions or other defects arise, first contact the service department indicated below by phone or email.

You can then send a product recorded as defective to the communicated service address postage-free, making sure to enclose proof of purchase (receipt) and information on the details of the defect and when it occurred.

You can download and view this and numerous other manuals at [parkside-diy.com](http://parkside-diy.com). This QR code takes you directly to [parkside-diy.com](http://parkside-diy.com). Choose your country and use the search screen to search for the operating instructions. Entering the item number (IAN) 495151\_2504 takes you to the operating instructions for your item.



## ● Service

### **GB** Service Great Britain

Tel.: 08000518970

Contact form on *[parkside-diy.com](http://parkside-diy.com)*

**IAN 495151\_2504**



<b>Luettelo käytetyistä kuvamerkeistä/symboleista</b>	..... Sivu	19
<b>Johdanto</b>	..... Sivu	20
Tarkoituksenmukainen käyttö	..... Sivu	20
Toimituksen sisältö	..... Sivu	20
Osaluettelo	..... Sivu	20
Tekniset tiedot	..... Sivu	21
<b>Yleiset turvallisuusohjeet</b>	..... Sivu	22
Paristoja/akkuja koskevat turvallisuusohjeet	..... Sivu	23
<b>Käyttöönotto</b>	..... Sivu	24
Tuotteen ottaminen pakkauksesta	.... Sivu	24
Akun lataaminen	..... Sivu	24
<b>Käyttö</b>	..... Sivu	25
Päälle- ja poiskytkeminen	..... Sivu	25
Mittanauhan käyttäminen	..... Sivu	25
Yksikköjen valinta	..... Sivu	25
Mittauksen vertailukohdan määrittely	..... Sivu	25
Segmenttimittaus	..... Sivu	26
Yksittäismittaus	..... Sivu	26
Muistitoiminto	..... Sivu	26
Kalibrointi	..... Sivu	27
<b>Puhdistus ja huolto</b>	..... Sivu	27
Puhdistus	..... Sivu	27
Huolto	..... Sivu	27
<b>Säilytys</b>	..... Sivu	27
<b>Hävittäminen</b>	..... Sivu	27
<b>Takuu</b>	..... Sivu	28
Toimiminen takuutapauksessa	..... Sivu	29
Huoltopalvelu	..... Sivu	30

## Luettelo käytetyistä kuvamerkeistä/ symboleista



Lue käyttöohje.



**VAARA!** – Osoittaa korkean riskitason vaaraa, joka johtaa kuolemaan tai vakavaan loukkaantumiseen, jos sitä ei vältetä (esim. tukehtumisvaara)



**VAROITUS!** – Osoittaa keskitasoisen riskitason vaaraa, joka voi johtaa kuolemaan tai vakavaan loukkaantumiseen, jos sitä ei vältetä (esim. sähköiskun vaara)



**VARO!** – Osoittaa matalan riskitason vaaraa, joka voi johtaa lievään tai kohtalaiseen loukkaantumiseen, jos sitä ei vältetä (esim. palovamman vaara)



**HUOMIO!** – Varoittaa mahdollisista ainevahingoista (esim. oikosulun vaara)



**OHJE:** ”Ohje”-huomiosanalla varustettu merkki tarjoaa hyödyllisiä lisätietoja.



USB-liitäntä



Suojaa itsesi lasersäteilyltä!



Älä katso lasersäteeseen!




Tämä velvoittava merkki viittaa sopivien suojakäsineiden käyttöön! Noudata tätä varoitusta, jotta vältät käsien loukkaantumiset, joita esineet tai kuumat ja kemialliset aineet voivat aiheuttaa.



Tasavirta/-jännite



Käytä tuotetta vain kuivissa sisätiloissa.

<input type="checkbox"/>	Turvallisuusohjeet
<input type="checkbox"/>	Käyttöohjeet
	CE-merkintä takaa, että tuote vastaa siihen sovellettavia EU-direktiivejä.

## 4 V AKKUKÄYTTÖINEN MITTANAUHA

### ● Johdanto

Onnittelemme sinua uuden tuotteen hankinnasta. Valitsit erittäin korkealaatuisen tuotteen. Käyttöohje on osa tätä tuotetta. Se sisältää tärkeitä turvallisuusohjeita sekä käyttöä ja hävitystä koskevia ohjeita. Tutustu ennen tuotteen käyttöä huolellisesti kaikkiin käyttö- ja turvallisuusohjeisiin. Käytä tuotetta ainoastaan ohjeen mukaan ja siinä mainittuihin tarkoituksiin. Anna kaikki ohjeet mukaan, jos luovutat tuotteen edelleen.

### ● Tarkoituksenmukainen käyttö




- Tuote soveltuu etäisyyksien mittaukseen.
- Älä käytä tätä tuotetta mihinkään muuhun tarkoitukseen.
- Tämä tuote on tarkoitettu vain sisäkäyttöön.
- Tuote soveltuu käytettäväksi vain yksityistalouksissa, ei ammattimaisessa tarkoituksessa.
- Valmistaja ei ota vastuuta vaurioista, jotka johtuvat tarkoituksenvastaisesta käytöstä.

### ● Toimituksen sisältö

- 1 4 V Akkukäyttöinen mittanauha
- 1 USB-C-johto
- 1 Käyttöohje

### ● Osaluettelo

Kuva A


<input type="checkbox"/>		Painike ylös
<input type="checkbox"/>		Painike alas
<input type="checkbox"/>		Nollauspainike
<input type="checkbox"/>		Näyttö

5		Vyöklipsi
6		Sisäänvetopainike
7		Latausliitin
8		USB-C-johto
9		Painike päälle/pois
10		Vertailupistepainike
11		Yksikköpainike
12		Poistopainike
13		Mittanauha
14		Laserlinja

#### Kuva B (näytöt)

15		Yksiköt (in/ft)
16		Vertailupiste
17		Laserlinjan näyttö
18		Paristonäyttö
19		Likiarvonäyttö murtolukuja sisältäville yksiköille
20		Yksiköt (ft/in/m)
21		Reaaliaika-arvot
22		Muistinäyttö
23		Segmenttimittaus
24		Yksittäismittaus

#### ● Tekniset tiedot

Jännite:	4 V 
Nauhan pituus:	7,5 m
Tarkkuusluokka:	2
Tarkkuus:	±0,5 mm

Kennotyyppi:	18650
Laserluokka:	2
Diodityyppi:	< 1 mW
Aallonpituus:	500 nm–540 nm



## Yleiset turvallisuusohjeet

### TUTUSTU KAIKKIIN TURVALLISUUS- JA KÄYTTÖOHJEISIIN ENNEN TUOTTEEN KÄYTTÖÄ! JOS ANNAT TUOTTEEN MUIDEN KÄYTTÖÖN, ANNA MYÖS KAIKKI ASIAKIRJAT TUOTTEEN MUKANA!

Käyttöohjeen laiminlyömisestä aiheutuvat vauriot mitätöivät takuuvaateet! Välillisistä vahingoista ei oteta vastuuta! Tarkoituksenvastaisesta käytöstä tai turvallisuusohjeiden laiminlyömisestä aiheutuvista aine- ja henkilövahingoista ei oteta vastuuta!

### Lapset ja rajoitteiset henkilöt

#### **VAROITUS! IMEVÄISIÄ JA LAPSIA UHKAAVA HENGENVAARA JA TAPATURMANVAARA!**

Älä jätä lapsia pakkausmateriaalin kanssa ilman valvontaa. Pakkausmateriaaliin liittyy tukehtumisvaara.

Lapset aliarvioivat usein niihin liittyvät vaarat. Pidä pakkausmateriaali aina lasten ulottumattomissa.

- Vain aikuiset saavat käyttää tuotetta. Alle 16-vuotiaat lapset saavat käyttää tuotetta vain valvonnanalaisina.
- Pidä lapset loitolla tuotteesta.

### Yleiset huomautukset

- Noudata tämän käyttöohjeen käyttöä, puhdistusta, varastointia ja hävittämistä koskevia tietoja.
- Tarkista tuote aina ennen käyttöä. Korjauta vaurioitunut tuote. Älä käytä vaurioitunutta tuotetta.
- Kytke tuote pois päältä, kun sitä ei käytetä. Älä jätä tuotetta ilman valvontaa.
- Pidä tuote kaukana lääkinällisistä laitteista, magneettisista tietovälineistä ja magneettisesti herkistä laitteista.

## Laserin käsittely



### **HUOMIO! Silmävammojen vaara!**

Lasersäteily – älä katso säteeseen!  
Laserluokka 2M.

- Käännä pää poispäin tai sulje silmät, jotta et katso lasersäteeseen.
- Älä suuntaa lasersädettä ihmisiin.  
Silmävammojen vaara!
- Merkinnot ja varoitukset sijaitsevat tuotteen päällä ja sivulla.



### **Paristoja/akkuja koskevat turvallisuusohjeet**

**⚠ HENGENVAARA!** Säilytä paristot/akut lasten ulottumattomissa. Mikäli paristo/akku nielaistaan vahingossa, ota välittömästi yhteyttä lääkäriin!



**RÄJÄHDYSVAARA!** Älä koskaan lataa paristoja uudelleen. Älä oikosulje paristoja/akkuja ja/tai avaa niitä. Muutoin seurauksena voi olla ylikuumeneminen, tulipalo tai räjähtäminen.

- Älä koskaan heitä paristoja/akkuja avotuleen tai veteen.
- Älä kohdista paristoihin/akkuihin mekaanista kuormitusta.

## Paristojen/akkujen vuotoriski

- Vältä äärimmäisiä olosuhteita ja lämpötiloja, jotka voivat vaikuttaa paristojen/akkujen toimintaan, esim. lämpöpatterit/suora auringonpaiste.
- Jos paristot/akut ovat vuotaneet, vältä kemikaalien joutumista iholle, silmiin ja limakalvoille! Huuhtelee kemikaaleille altistuneet kohdat välittömästi pelkällä vedellä ja hakeudu lääkärinhoitoon!



**KÄYTÄ SUOJAKÄSINEITÄ!** Vuotaneet tai vaurioituneet paristot/akut voivat syövyttää ihoa. Käytä tässä tapauksessa soveltuvia suojakäsineitä.

- Tuotteessa on kiinteä akku, jota käyttäjä ei voi vaihtaa uuteen. Akut saa asentaa tai vaihtaa vain valmistaja, tämän asiakaspalvelu tai muu pätevä henkilö vaaratilanteiden välttämiseksi. Tuotetta hävitettäessä tulee huomauttaa, että tuote sisältää akun.

- Ennen puhdistusta: Irrota USB type-C -johto USB-liitännästä sähköiskun vaaran minimoimiseksi.
- Ennen lataamista: Anna akun jäähtyä täysin.
- Älä avaa akkua ja vältä akun mekaanisia vaurioita. Oikosulun vaara on olemassa ja hengitysteitä ärsyttäviä höyryjä voi päästä ulos. Varmista raitis ilma ja ota myös yhteyttä lääkäriin.








## ● **Käyttöönotto**

### ● **Tuotteen ottaminen pakkauksesta**

1. Ota tuote pakkauksesta ja poista kaikki pakkausmateriaalit ja suojakalvot.
2. Tarkista, että pakkaus sisältää kaikki osat ja että toimitus on täydellinen (katso ”Toimituksen sisältö”).
3. Tarkista, että tuote ja kaikki osat ovat moitteettomassa kunnossa. Jos havaitset tuotteessa jonkin vaurion tai vian, älä käytä tuotetta vaan toimi luvussa ”Takuu” kuvatulla tavalla.

### ● **Akun lataaminen**



#### ① **OHJE:**

- Akkua ei voi vaihtaa. Jos akun kanssa on ongelmia, ota yhteyttä huoltokeskukseen (katso ”Huoltopalvelu”).
  - Syöttö- ja latausjännite ei saa ylittää 5 V. Latausvirta ei saa ylittää 1,7 A.
  - Tuotetta voi käyttää latauksen aikana.
  - Jos 3 minuutin aikana ei tapahdu käyttöä: Näytössä **4** näkyy  **18**. Muut näytöt ovat kytkettyjä pois päältä.
1. Kytke USB-C-johdon **8** pistoke latausliitäntään **7**.
  2. Liitä USB-C-johto **8** sopivaan USB-liitäntään.  **18** vilkkuu:    
  3. Heti kun akku on täyteenladattu: Näytössä **4** näkyy  **18**. Irrota USB-C-johto **8** USB-liitännästä.
  4. Vedä USB-C-johdon **8** pistoke latausliitännästä **7**.


## ● **Käyttö**

### ● **Päälle- ja poiskytkeminen**

① **OHJE:** Jos yhtään painiketta ei paineta 3 minuuttiin: Tuote kytkeytyy automaattisesti pois päältä.









- Päällekytkeminen: Pidä  **9** 2 sekuntia alaspainettuna.
- Poiskytkeminen: Pidä  **9** 2 sekuntia alaspainettuna, kunnes näyttö **4** kytkeytyy pois päältä.




### ● **Mittanauhan käyttäminen**




- Vedä mittanauha **13** ulos tuotteesta mittausta varten.
- Mittanauhan **13** sisäänveto: Paina  **6**.

### ● **Yksikköjen valinta**

① **OHJE:** Käytettävissä on 4 yksikköä: **m/ft/in/ftin**








1. Yksikön vaihtaminen: Paina  **11** kerran tai monta kertaa.
2. Tilassa **in/ftin**: Pidä  **11** 2 sekuntia alaspainettuna murto-osa-asetuksen avaamiseksi. Paina  **1** tai  **2** valitaksesi  $1/16$  tai  $1/32$ . Näytössä **4** näkyy **in**  **15** tai **in**  **15**.
3. Kun yksikkö **in/ftin** on: Näytössä **4** näkyy  **X**  **19**.

Symboli	Selitys
	Pienempi kuin todellinen arvo
	Lähes todellinen arvo
	Suurempi kuin todellinen arvo

Esimerkki			
Näyttö:	 5/8 in	 5/8 in	 5/8 in
Todellinen arvo:	0,6 in	0,62 in	0,65 in


### ● **Mittauksen vertailukohdan määrittely**

① **OHJE:** Kun laserlinja **14** on kytketty päälle: Jos 60 sekunnin aikana ei tapahdu käyttöä tai ei muuteta arvoa, laserlinja kytkeytyy automaattisesti pois päältä. Laserlinja syttyy uudelleen, kun arvo muuttuu.

1. Mittauksen vaihtaminen tuotteen yläpuolesta alapuoleen: Pidä  **10** 2 sekuntia alaspainettuna. Näytössä **4** näkyy   **16**.
2. Kun yläpuoli  **16** on valittu: Paina  **10** laserlinjan **14** kytkemiseksi päälle. Näytössä **4** näkyy  **17**.
3. Kun alapuoli  **16** on valittu: Laserlinja **14** ei pala. Senhetkisen pituus on: Mittanauhan **13** pituus plus tuotteen pituus.



## ● Segmenttimittaus

**i OHJE:** Segmenttimittaus on senhetkisen pituuden kunkin mittauksen arvo, josta on vähennetty viimeisen mittauksen pituus.

- Mittaa osuuksina painamalla **→0←** **3**.  
Näytössä **4** näkyy  **19**.







## ● Yksittäismittaus

**i OHJE:** Yksittäismittaus on mittanauhan **13** senhetkisen pituuden mitattu arvo.

- Paina  **9**. Näytössä **4** näkyy  **24**.
- Uusintamittaus: Vedä mittanauhaa **13** takaisin (katso ”Mittanauhan käyttäminen”). Mittaa uudelleen.

## ● Muistitoiminto

**i OHJE:**

- Joka kerta, kun suoritat segmenttimittauksen tai yksittäismittauksen: Mitattu arvo tallennetaan automaattisesti.
- Tuote voi tallentaa korkeintaan 999 muistiarvoa.
- 4 muistiarvoa näytetään samanaikaisesti. Muistinäyttö **[999]** **22** näyttää muistiarvon paikan (paikasta 001 paikkaan 999).
- Hidas haku muistista: Paina  **1** tai  **2** muistiarvojen hidasta selausta varten.
- Nopea haku muistista: Pidä  **1** tai  **2** alaspainettuna selataksesi nopeasti 10 muistiarvoa sekunnissa.
- Yksittäisten arvojen poistaminen: Poista valittuna oleva muistiarvo painamalla  **12**.
- Kaikkien arvojen poistaminen: Pidä  **12** alaspainettuna.

## ● Kalibrointi

- Kun mittanauha [13] on vedetty sisään, mutta näyttöä [4] ei ole nollattu: Nollaa tuote pitämällä **→0←** [3] 2 sekuntia alaspainettuna.

## ● Puhdistus ja huolto

### ● Puhdistus

#### ⚠ **HUOMIO! Oikosulun vaara!**

- Älä koskaan upota tuotetta veteen tai muihin nesteisiin.
- Tuotteen sisään ei saa päästää mitään vettä.
- Kytke tuote pois päältä ennen puhdistusta.

#### ⚠ **HUOMIO! Tuotteen vaurioitumisvaara!**

- Älä käytä puhdistukseen mitään hankaavia, voimakkaita puhdistusaineita tai kovia harjoja.
- Pidä tuote puhtaana, jotta turvallinen työskentely voidaan taata.
- Puhdista tuote pehmeällä, kuivalla liinalla.

### ● Huolto

- Tuote on huoltovapaa.

### ● Säilytys

- Työtaukojen aikana: Kytke tuote pois päältä. Kiinnitä tuote vyöhön vyöklipsin [5] avulla.
- Säilytä tuotetta puhtaassa, kuivassa paikassa, joka ei altistu suoralle auringonvalolle.
- Säilytä tuote lasten ulottumattomissa.

### ● Hävittäminen

Pakkaus on valmistettu ympäristöystävällisistä materiaaleista, jotka voidaan viedä paikalliseen kierrätyspisteeseen.



Noudata pakkausmateriaalien jätteen lajittelua koskevia merkintöjä. Ne koostuvat lyhenteistä (a) sekä numeroista (b) ja tarkoittavat seuraavaa: 1–7 = muovit/20–22 = paperi ja pahvi/80–98 = komposiitit.



Lisätietoja käytöstä poistetun tuotteen hävittämismahdollisuuksista saat kuntasi tai kaupunkisi viranomaisilta.



Älä heitä käytettyä tuotetta kotitalousjätteisiin. Hävitä tuote ympäristöystävällisesti toimittamalla se asianmukaiseen jätehuoltoon. Lisätietoja keräyspaikoista ja niiden aukioloajoista saat kuntasi viranomaisilta.

Vialliset ja käytetyt paristot/akut on kierrätettävä. Palauta paristot/akut ja/tai tuote lähimpään keräyspisteeseen.



**Paristojen/akkujen väärä hävittäminen aiheuttaa ympäristövahinkoja!**

Paristoja/akkuja ei saa hävittää talousjätteenä. Ne voivat sisältää myrkyllisiä raskasmetalleja, minkä vuoksi ne kuuluvat ongelmajättekäsittelyyn. Raskasmetallien kemialliset merkit ovat seuraavat: Cd = kadmium, Hg = elohopea, Pb = lyijy. Toimita tästä syystä käytetyt paristot/akut paikalliseen keräyspisteeseen.

## ● Takuu

Tuote on valmistettu huolellisesti tiukkojen laatudirektiivien mukaan ja tarkistettu huolella ennen toimitusta. Materiaali- tai valmistusvirheiden tapauksessa kuluttajalla on laillisia oikeuksia tuotteen myyjää kohtaan. Alla oleva takuu ei rajoita kuluttajan lakisääteisiä oikeuksia millään tavalla.

Tämän tuotteen takuu on 3 vuotta ostopäivästä lukien. Takuu-aika alkaa ostopäivästä. Säilytä alkuperäinen ostokuitti turvallisessa paikassa, koska tätä asiakirjaa vaaditaan ostotositteena.

Mahdollisista ostohetkellä esiintyneistä vaurioista tai vioista on ilmoitettava välittömästi tuotteen pakkauksesta purkamisen jälkeen.

Jos 3 vuoden sisällä tuotteen ostopäivästä alkaen tuotteesta löytyy materiaali- tai valmistusvirhe, korjaamme tuotteen ilmaiseksi harkintamme mukaan. Takuu-aikaa ei pidennetä myönnetyn takuuvaatimuksen vuoksi. Tämä koskee myös vaihdettuja ja korjattuja osia.

Takuun voimassaolo lakkaa, jos tuote on vioittunut, sitä on käytetty tai huollettu tarkoituksenvastaisesti.

Takuu kattaa materiaali- ja valmistusvirheet. Takuu ei kata tuotteen osia, jotka kuluvat normaalisti (esim. paristot, letkut, väripatruunat) ja joita voidaan sen vuoksi pitää kuluvina osina eikä myöskään rikkoutuvia osia esim. kytkimiä, akkuja tai lasista valmistettuja osia.

## ● Toimiminen takuutapauksessa

Jotta pyyntösi voidaan käsitellä nopeasti, noudata seuraavia ohjeita:

Säilytä tiedusteluja varten kassakuitti ja tuotenro (IAN 495151\_2504) todisteena ostosta.

Löydät tuotenumeron tuotteen tyyppikilvestä, tuotteessa olevasta kaiverruksesta, käyttöohjeen kansilehdestä (alavasemmalla) tai tuotteen taka- tai alaosan tarrasta.

Jos tuotteen toiminnassa ilmenee vikoja tai muita puutteita, ota ensin yhteyttä alla mainittuun huoltopalveluun puhelimitse tai sähköpostitse.

Voit tämän jälkeen lähettää vialliseksi todetun tuotteen veloituksetta huoltopalvelun ilmoittamaan osoitteeseen. Liitä mukaan ostokuitti (kassakuitti) sekä tiedot viasta ja sen esiintymisajasta.

Voit tarkastella ja ladata näitä ja monia muita käyttöoppaita osoitteessa [parkside-diy.com](https://parkside-diy.com). Skannaamalla tämän QR-koodin pääset suoraan osoitteeseen [parkside-diy.com](https://parkside-diy.com). Valitse maa ja etsi käyttöohjeet hakukentän avulla. Syöttämällä tuotenumeron (IAN) 495151\_2504 löydät tuotteesi käyttöohjeen.



## ● Huoltopalvelu

### FI **Huoltopalvelu Suomi**

Puhelin: 0800916210

Yhteydenottolomake osoitteessa

*parkside-diy.com*

**IAN 495151\_2504**



<b>Teckenförklaring till de piktogram/symboler som använts</b> . . . . .	Sidan	32
<b>Inledning</b> . . . . .	Sidan	33
Avsedd användning . . . . .	Sidan	33
Leverans . . . . .	Sidan	33
Komponentlista. . . . .	Sidan	33
Tekniska data . . . . .	Sidan	34
<b>Allmänna säkerhetsanvisningar</b> . . . . .	Sidan	35
Säkerhetsanvisningar för batterier . . . . .	Sidan	36
<b>Idrifttagning</b> . . . . .	Sidan	37
Uppackning av produkten . . . . .	Sidan	37
Laddning av batteriet . . . . .	Sidan	37
<b>Hantering</b> . . . . .	Sidan	37
Till-/frånkoppling. . . . .	Sidan	37
Användning av måttbandet. . . . .	Sidan	38
Val av enhet . . . . .	Sidan	38
Ställ in referenspunkt för mätning. . . . .	Sidan	38
Segmentmätning . . . . .	Sidan	39
Enkelmätning . . . . .	Sidan	39
Minnesfunktion . . . . .	Sidan	39
Kalibrering. . . . .	Sidan	39
<b>Rengöring och underhåll</b> . . . . .	Sidan	40
Rengöring . . . . .	Sidan	40
Underhåll . . . . .	Sidan	40
<b>Förvaring</b> . . . . .	Sidan	40
<b>Avfallshantering</b> . . . . .	Sidan	40
<b>Garanti</b> . . . . .	Sidan	41
Handläggning av garantianspråk . . . . .	Sidan	42
Service . . . . .	Sidan	43

## Teckenförklaring till de piktogram/ symboler som använts



Läs bruksanvisningen.



**FARA!** – Betecknar en farokälla med hög grad av risk som om den inte undviks kan leda till dödsfall eller svåra personskador (t.ex. kvävningrisk)



**VARNING!** – Betecknar en fara med medelhög grad av risk som, om den inte undviks, kan leda till dödsfall eller svåra personskador (t.ex. risk för elektrisk stöt)



**VAR FÖRSIKTIG!** – Betecknar en farokälla med en låg grad av risk som om den inte undviks kan leda till lätta eller måttliga personskador (t.ex. risk för brännskador)



**SE UPP!** – Varnar för möjliga sakskador (t.ex. kortslutning)



**INFO:** Denna symbol med signalordet ”Info” innehåller ytterligare värdefull information.



USB-anslutning



Skydda dig mot laserstrålar!



Titta inte in i laserstrålen!






Denna symbol anvisar att användaren måste bära lämpliga skyddshandskar! Följ anvisningarna i denna varning för att undvika skador på händerna genom föremål eller kontakt med heta eller kemiska ämnen.



Likström/-spänning



Använd endast produkten i torra inomhusrum.

	Säkerhetsanvisningar
	Hanteringsanvisningar
	CE-märket bekräftar överensstämmelse med de EU-direktiv som gäller för produkten.

## 4 V BATTERIDRIVET MÅTTBAND

### ● Inledning

Grattis till köpet av din nya produkt. Du har köpt en högklassig produkt. Bruksanvisningen hör till produkten. Den innehåller viktiga anvisningar för säkerhet, användning och avfallshantering. Läs säkerhetsanvisningarna och monteringsanvisningen innan du använder produkten. Använd produkten endast enligt beskrivningen och endast för de angivna ändamålen. Se till att bruksanvisningen alltid finns tillgänglig även vid vidare användning av tredje man.

### ● Avsedd användning

- Denna produkt är avsedd för mätning av avstånd.
- Använd inte produkten för andra ändamål.
- Denna produkt är endast avsedd för sin ändamålsenliga användning inomhus.
- Denna produkt är uteslutande avsedd för användning i privata hushåll och inte för yrkesmässigt bruk.
- Tillverkaren åtar sig inget ansvar för skador som uppstår på grund av felaktig användning.

### ● Leverans

- 1 4 V Batteridrivet måttband
- 1 USB-C-kabel
- 1 Bruksanvisning

### ● Komponentlista

Bild A


		Uppknapp
		Nerknapp
		Nollknapp

4		Display
5		Bältesklämma
6		Enhetsknapp
7		Laddningsuttag
8		USB-C-kabel
9		Till/från-knapp
10		Knapp för referenspunkt
11		Enhetsknapp
12		Raderingsknapp
13		Måttband
14		Laserlinje

Bild B (indikeringar)

15		Enheter (in/ft)
16		Referenspunkt
17		Laserlinjedisplay
18		Batteriindikator
19		Närhetsindikering vid bråkdelar
20		Enheter (ft/in/m)
21		Realtidsvärden
22		Minnesdisplay
23		Segmentmätning
24		Enkelmätning

## ● Tekniska data

Spänning:	4 V 
Bandlängd:	7,5 m
Precisionsklass:	2
Noggrannhet:	±0,5 mm
Celltyp:	18650
Laserklass:	2
Diodtyp:	< 1 mW



## Allmänna säkerhetsanvisningar

**INNAN PRODUKTEN ANVÄNDS FÖRSTA GÅNGEN, LÄS ALLA BRUKS- OCH SÄKERHETSANVISNINGAR! OM DU ÖVERLÄMNAR PRODUKTEN TILL NÅGON ANNAN, ÖVERLÄMNA ÄVEN ALLA TILLHÖRANDE DOKUMENT!**

Om det uppstår skador på grund av att du inte följt denna bruksanvisning upphör garantin att gälla! Vi åtar oss inget ansvar för följdskador! Vi åtar oss inget ansvar för skador som uppstår på grund av felaktig användning eller av att säkerhetsanvisningarna inte följts!

### Barn och personer med funktionshinder

**⚠ VARNING! LIVSFARA OCH OLYCKSRISK FÖR SPÄDBARN OCH SMÅ BARN!**

Lämna aldrig barn ensamma med förpackningsmaterialet. Förpackningsmaterialet medför fara för kvävning.

Barn underskattar ofta denna fara. Håll alltid barn borta från förpackningsmaterial.

- Produkten får bara användas av barn. Barn under 16 år får endast använda produkten under uppsikt.
- Håll barn borta från produkten.

### Allmänna anvisningar

- Beakta uppgifterna i denna bruksanvisning gällande handhavande, rengöring, lagring och avfallshantering.
- Kontrollera produkten före varje användning. Låt reparera en skadad produkt. Använd aldrig en produkt som skadats.
- Stäng av produkten när den inte används. Lämna aldrig produkten utan uppsikt.
- Håll produkten borta från medicinsk utrustning, magnetiska datamedia och magnetiskt känsliga enheter.

## Hantering av lasern



### **SE UPP! Risk för ögonskador!**

Laserstrålning – titta inte in i strålen!  
Laserklass 2M.

- Vänd bort huvudet eller slut ögonen för att undvika att titta in i laserstrålen.
- Rikta inte laserstrålen mot personer. Risk för ögonskador!
- Märkningar och varningsanvisningar finns på produktens över- och undersida.



### **Säkerhetsanvisningar för batterier**

**⚠ LIVSFARA!** Håll batterier utom räckhåll för barn. Om du oavsiktligt råkar svälja ett batteri, sök omedelbart läkare!



**EXPLOSIONSFARA!** Ladda inte icke laddningsbara batterier. Kortslut inte batterierna och öppna dem inte. Detta kan leda till överhettning, brand eller explosion.

- Kasta aldrig batterier i eld eller vatten.
- Utsätt inte batterier för mekaniska belastningar.

### **Läckagerisk för batterier**

- Undvik extrema miljöförhållanden och temperaturer som kan påverka batterier, t.ex. värmeelement/direkt solstrålning.
- Om batterier läcker, undvik att låta kemikalierna få kontakt med hud, ögon och slemhinnor! Spola genast av drabbade områden med rent vatten och sök läkare!



**BÄR SKYDDSHANDSKAR!** Läckande eller skadade batterier kan vålla skador om de kommer i kontakt med huden. Bär därför alltid lämpliga skyddshandskar i sådana situationer.

- Denna produkt har ett inbyggt batteri som inte kan bytas av användaren. För att undvika att det uppstår fara får endast tillverkaren eller dennes kundtjänst eller annan person med liknande kvalifikation ta ut eller byta batteriet. Vid bortskaffning, beakta att denna produkt innehåller ett laddningsbart batteri.
- Före rengöring: För att minimera risken för elektrisk stöt, ta bort USB-C-kabeln från USB-anslutningen.

- Före laddning: Låt batteriet svalna helt.
- Öppna inte batteriet och undvik mekaniska skador på batteriet. Det finns risk för kortslutning och att ångor som irriterar luftvägarna tränger ut. Andas frisk luft och sök läkare.








## ● Idrifttagning

### ● Uppackning av produkten

1. Ta ut produkten ur förpackningen och avlägsna allt förpackningsmaterial och all skyddsfolie.
2. Kontrollera att alla delar finns med och att den beskrivna leveransomfattningen är komplett (se "Leverans").
3. Kontrollera att produkten och samtliga delar är i gott skick. Använd inte produkten om du upptäcker en skada eller en defekt, fortsatt i stället enligt beskrivningen i kapitlet "Garanti".



### ● Laddning av batteriet

#### ① **INFO:**


- Batteriet kan inte bytas ut. Vid problem med batteriet, kontakta servicecentret (se "Service").
  - Matnings- och laddningsspänningen får inte överstiga 5 V. Laddningsströmmen får inte överstiga 1,7 A.
  - Produkten kan användas medan den laddas.
  - Om ingen operation utförs under 3 minuter: Displayen **[4]** visar  **[18]**. Övriga indikeringar är avstängda.
1. Anslut stickkontakten på USB-C-kabeln **[8]** till laddningsuttaget **[7]**.
  2. Anslut USB-C-kabeln **[8]** till en USB-anslutning.  **[18]** blinkar:    
  3. När batteriet är fulladdat: Displayen **[4]** visar  **[18]**. Ta bort USB-C-kabeln **[8]** från USB-anslutning.
  4. Ta bort stickkontakten på USB-C-kabeln **[8]** från laddningsuttaget **[7]**.

## ● Hantering

### ● Till-/frånkoppling





- ① **INFO:** Om ingen knapp trycks in inom 3 minuter: Produkten stängs av automatiskt.
- Tillkoppling: Håll  **[9]** intryckt i 2 sekunder.
- Avstängning: Håll  **[9]** intryckt i 2 sekunder tills displayen **[4]** slocknar.




## ● Användning av måttbandet




- Dra ut måttbandet **13** ur produkten för mätning.
- Dra tillbaka måttbandet **13**: Tryck på  **6**.

## ● Val av enhet

**i** **INFO:** 4 enheter kan väljas: **m/ft/in/ftin**








1. Växling av enhet: Tryck på  **11** en eller flera gånger.
2. I läge **in/ftin**: Håll  **11** intryckt i 2 sekunder för att avbryta bråkdelsvisning. Tryck på  **1** eller  **2** för att välja  $1/16$  eller  $1/32$ . Displayen **4** visar **in 15** **15** eller **in 32** **15**.
3. Om enheten är **in/ftin**: Displayen **4** visar **>X<** **19**.

Symbol	Förklaring
	Mindre än det faktiska värdet
	Nära faktiskt värde
	Större än det faktiska värdet

Exempel			
Skärm:	 5/8 in	 5/8 in	 5/8 in
Faktiskt värde:	0,6 in	0,62 in	0,65 in

## ● Ställ in referenspunkt för mätning

**i** **INFO:** När laserlinjen **14** är på: Om ingen funktion utförs eller ingen förändring av värdet sker under 60 sekunder kommer laserlinjen att stängas av automatiskt. Laserlinjen tänds igen när värdet ändras.

1. Ändra mätningen från översidan av produkten till undersidan: Håll  **10** intryckt i 2 sekunder. Displayen **4** visar   **16**.
2. När översidan  **16** är vald: Tryck på  **10** för att sätta på laserlinjen **14**. Displayen **4** visar  **17**.
3. Om undersidan  **16** är vald: Laserlinjen **14** lyser inte. Den aktuella längden är: Längden på måttbandet **13** plus längden av produkten.

## ● Segmentmätning

**i INFO:** Segmentmätning är värdet av varje mätning av den aktuella längden minus längden från den senaste mätningen.

- Tryck på **→0←** **3** för att mäta i avsnitt. Displayen **4** visar **←19**.

## ● Enkelmätning

**i INFO:** Enkelmätning är det uppmätta värdet för måttbandets **13** aktuella längd.

- Tryck på **0** **9**. Displayen **4** visar **←24**.
- För upprepad mätning: Dra tillbaka måttbandet **13** (se "Användning av måttbandet"). Mät igen.

## ● Minnesfunktion

**i INFO:**

- Varje gång du gör en segmentmätning eller enkelmätning: Det uppmätta värdet sparas automatiskt.
- Produkten kan lagra upp till 999 mätvärden.
- 4 lagrade värden visas samtidigt. Minnesdisplayen **[999]** **22** indikerar aktuellt lagrat värde (position 001 till position 999).
- Långsam bläddring i minnet: Tryck på **↑** **1** eller **↓** **2** för att långsamt bläddra igenom de lagrade värdena.
- Bläddra snabbt i minnet: Håll **↑** **1** eller **↓** **2** intryckt för att bläddra med en hastighet av 10 lagrade värden per sekund.
- Radera enstaka lagrat värde: Tryck på **🗑** **12** för att radera det aktuella lagrade värdet.
- Radera alla värden: Håll **🗑** **12** intryckt.

## ● Kalibrering

- Om måttbandet **13** har dragits in men displayen **4** inte har återställts till noll: Håll **→0←** **3** intryckt i 2 sekunder för att återställa produkten.

## ● Rengöring och underhåll

### ● Rengöring

#### ⚠ **SE UPP! Risk för kortslutning!**

- Doppa aldrig produkten i vatten eller i andra vätskor.
- Låt inte vatten tränga in i produkten.
- Stäng av produkten före rengöring.

#### ⚠ **SE UPP! Risk för skador på produkten!**

- Använd inga slipande eller aggressiva rengöringsmedel eller hårda borstar för rengöring.
- Håll produkten ren för att garantera säkert arbete.
- Använd en mjuk, torr trasa för att rengöra produkten.

### ● Underhåll

- Produkten är underhållsfri.

## ● Förvaring

- Under avbrott i arbetet: Stäng av produkten. Använd bältesklämman **5** för att fästa produkten i ditt bälte.
- Förvara produkten på en ren, torr plats som inte utsätts för direkt solljus.
- Förvara produkten utom räckhåll för barn.

## ● Avfallshantering

Förpackningen består av miljövänliga material, som kan lämnas på lokala återvinningsstationer.



Beakta märkningen på förpackningsmaterialet för rätt källsortering vid avfallshantering. Dessa har markerats med förkortningar (a) och siffror (b) med följande betydelse: 1–7: plaster/20–22: papper och kartong/80–98: kompositmaterial.



Kontakta kommunen för närmare information om avfallshantering av den förbrukade produkten.



Var rädd om miljön och kasta inte den uttjänta produkten i hushållsavfallet utan säkerställ en fackmässig avfallshantering. Information om återvinningsstationer och deras öppettider erhåller du hos de lokala myndigheterna.

Defekta eller förbrukade batterier/batteripack måste återvinnas. Lämna batterier/batteripack och/eller produkten på befintliga återvinningsstationer.



**Risk för miljöskador på grund av felaktig avfallshantering av batterier/batteripack!**

Batterier/batteripack får inte kastas i hushållssoporna. De kan innehålla giftiga tungmetaller och ska behandlas som farligt avfall. De kemiska symbolerna för tungmetaller är följande: Cd = kadmium, Hg = kvicksilver, Pb = bly. Lämna därför förbrukade batterier/batteripack på kommunens återvinningsstation.

## ● Garanti

Produkten har tillverkats enligt stränga kvalitetskrav och kontrollerats noggrant före leverans. I händelse av materialfel eller tillverkningsfel har du lagstadgade rättigheter mot säljaren av produkten. Dina lagstadgade rättigheter begränsas inte på något sätt av vår garanti som anges nedan.

Garantin för den här produkten är 3 år från och med inköpsdatum. Garantitiden börjar från och med inköpsdagen. Förvara originalkvittot på en säker plats eftersom detta dokument krävs som inköpsbevis.

Alla skador eller brister som redan finns vid tidpunkten för köpet måste rapporteras omedelbart efter uppäckning av produkten.

Om det uppstår ett materialfel eller ett tillverkningsfel på denna produkt inom 3 år efter köpet, kommer vi, efter eget gottfinnande, att antingen reparera eller byta ut produkten åt dig utan kostnad. Garantiperioden förlängs inte av ett beviljat garantianspråk. Det gäller även för utbytta eller reparerade delar.

Denna garanti är ogiltig om produkten har skadats eller använts eller underhållits felaktigt.

Garantin täcker material- och tillverkningsfel. Denna garanti täcker inte produktdelar som är föremål för normalt slitage och som därför anses vara slitdelar (t.ex. batterier, slangar, bläckpatroner) och inte heller skador på ömtåliga delar, t.ex. strömbrytare eller delar av glas.

## ● Handläggning av garantianspråk

läkta anvisningarna nedan för att säkerställa en snabb handläggning av din förfrågan:

Ha alltid kassakvittot och artikelnumret i beredskap (IAN 495151\_2504) för att bevisa köpet.

Artikelnumret finns på produktens typskylt, en gravyr på produkten, omslaget till din handledning (längts ner till vänster) eller etiketten på baksidan eller undersidan av produkten.

Om funktionsfel eller andra brister uppstår kontakta först nedanstående serviceavdelning via telefon eller e-post.

Du kan sedan utan kostnad skicka en produkt som har registrerats som defekt till den serviceadress som du har fått. Bifoga inköpsbeviset (kassakvitto) och uppgifter om vilket fel det handlar om och när det inträffade.

På parkside-diy.com kan du titta på och ladda ner denna och många andra handböcker. Med denna QR-kod kommer du direkt till parkside-diy.com. Välj ditt land och sök efter bruksanvisningen via sökmasken. Genom inmatning av artikelnumret (IAN) 495151\_2504 kommer du till din artikels bruksanvisning.



## ● Service

SE

### **Service Sverige**

Tel.: 020795049

Kontaktformulär på *[parkside-diy.com](http://parkside-diy.com)*

**IAN 495151\_2504**

FI

### **Service Finland**

Tel: 0800916210

Kontaktformulär på *[parkside-diy.com](http://parkside-diy.com)*

**IAN 495151\_2504**



<b>Liste over anvendte piktogrammer/symboler</b> . . . . .	Side	45
<b>Indledning</b> . . . . .	Side	46
Forskriftsmæssig anvendelse . . . . .	Side	46
Leveringsomfang . . . . .	Side	46
Liste over dele . . . . .	Side	46
Tekniske data . . . . .	Side	48
<b>Almindelige sikkerhedsanvisninger</b> . . . . .	Side	48
Sikkerhedsanvisninger for batterier/ genopladelige batterier . . . . .	Side	49
<b>Ibrugtagning</b> . . . . .	Side	50
Udpakning af produktet . . . . .	Side	50
Opladning af batteri . . . . .	Side	51
<b>Betjening</b> . . . . .	Side	51
Tilkobling/slukning . . . . .	Side	51
Brug målebånd . . . . .	Side	51
Vælg enheder . . . . .	Side	51
Referencepunkt fastlagt til måling . . . . .	Side	52
Måling i segmenter . . . . .	Side	52
Enkeltmåling . . . . .	Side	52
Hukommelsesfunktion . . . . .	Side	53
Kalibrering . . . . .	Side	53
<b>Rengøring og vedligeholdelse</b> . . . . .	Side	53
Rengøring . . . . .	Side	53
Vedligeholdelse . . . . .	Side	54
<b>Opbevaring</b> . . . . .	Side	54
<b>Bortskaffelse</b> . . . . .	Side	54
<b>Garanti</b> . . . . .	Side	55
Afvikling af garantisager . . . . .	Side	55
Service . . . . .	Side	56

## Liste over anvendte piktogrammer/symboler



Læs betjeningsvejledningen.



**FARE!** – Betegner en faresituation med høj risikofaktor, som, hvis den ikke afværges, medfører dødsfald eller alvorlige kvæstelser (fx. fare for kvælning)



**ADVARSEL!** – Betegner en fare med middel risikograd, som kan medføre dødsfald eller alvorlige kvæstelser, hvis den ikke undgås (fx risiko for elektrisk stød)



**FORSIGTIG!** – Betegner en fare med lav risikograd, som kan medføre lette til moderate kvæstelser, hvis den ikke undgås (fx forbrændingsfare)



**OBS!** – Advarer om mulige tingskader (fx kortslutningsfare)



**INFO:** Dette symbol, sammen med signalordet "Info", angiver flere nyttige informationer.



USB-tilslutning



Beskyt dig mod laserstråling!



Kig ikke ind i laserstrålen!




Dette påbudssymbol betyder at der skal anvendes beskyttelsehandsker! Følg anvisningerne i denne advarsel for at undgå kvæstelser af hånden fra genstande eller ved kontakt med varme medier eller kemikalier.



Jævnstrøm/-spænding



Anvend kun produktet indendørs i tørre lokaler.

<input type="checkbox"/>	Sikkerhedsanvisninger
<input type="checkbox"/>	Handlingsanvisninger
	CE-mærket bekræfter overensstemmelse med de for produktet gældende EU-retningslinjer.

## 4 V BATTERIDREVET MÅLEBÅND

### ● Indledning

Hjerteligt tillykke med købet af deres nye produkt. Du har besluttet dig for et produkt af høj kvalitet. Brugervejledningen er en del af dette produkt. Den indeholder vigtige informationer om sikkerhed, brug og bortskaffelse. Gør dig inden ibrugtagning af produktet fortrolig med alle betjenings- og sikkerhedsanvisninger. Benyt kun produktet som beskrevet og til de oplyste formål. Videregiv alle papirer, hvis du giver produktet videre til tredjemand.

### ● **Forskriftsmæssig anvendelse**




- Produktet er beregnet til måling af afstande.
- Dette produkt må ikke anvendes til andre formål.
- Produktet er kun beregnet til forskriftsmæssig brug indendørs.
- Produktet er kun beregnet til anvendelse i private husholdninger og ikke til erhvervmæssige formål.
- Fabrikanten fraskriver sig ethvert ansvar for skader som følge af forkert brug.

### ● **Leveringsomfang**

- 1 4 V Batteridrevet målebånd
- 1 USB-C-kabel
- 1 Betjeningsvejledning

### ● **Liste over dele**

Fig. A

<input type="checkbox"/>		Knap op
<input type="checkbox"/>		Knap ned
<input type="checkbox"/>		Nul-tast














4		Display
5		Bælteclips
6		Knap til indtrækning
7		Ladetilslutning
8		USB-C-kabel
9		Knap til/fra
10		Knap referencepunkt
11		Knappen enhed
12		Slet knap
13		Målebånd
14		Laserlinje

Fig. B (vis)

15		Enheder (in/ft)
16		Referencepunkt
17		Laserlinjedisplay
18		Batteriindikator
19		Tilnærmelsesvisning for enheder med brøkangivelser
20	<b>ft in</b>	Enheder (ft/in/m)
21		Realtidsværdier
22	<b>[888]</b>	Lagervisning
23		Segmentmåling
24		Enkeltmåling

## ● Tekniske data

Spænding:	4 V 
Båndlængde:	7,5 m
Præcisionsklasse:	2
Nøjagtighed:	±0,5 mm
Celletype:	18650
Laserklasse:	2
Diodetype:	< 1 mW
Bølgelængde:	500 nm–540 nm



## Almindelige sikkerhedsanvisninger

**FØR PRODUKTET BRUGES FØRSTE GANG SKAL DU VÆRE FORTROLIG MED ALLE SIKKERHEDS- OG BETJENINGSANVISNINGER! HVIS PRODUKTET OVERLADES TIL TREDJEMAND, SKAL ALLE DOKUMENTER MEDFØLGE!**

Hvis der opstår skader som følge af, at betjeningsvejledningen ikke følges, bortfalder erstatningsansvaret! Leverandøren påtager sig intet ansvar for følgeskader! Leverandøren påtager sig intet ansvar for ting- eller personskader, der opstår som følge af forkert anvendelse, eller hvis sikkerhedsanvisningerne ikke følges!

### Børn og personer med handicap

#### **ADVARSEL! LIVSFARE OG RISIKO FOR ULYKKER FOR SMÅBØRN OG BØRN!**

Børn må ikke efterlades med emballagen uden opsyn. Emballagen udgør en kvælningrisiko. Børn undervurderer ofte de dermed forbundne farer. Hold emballagen uden for børns rækkevidde.

- Produktet må kun anvendes af voksne. Børn under 16 år må kun anvende produktet, når de er under opsyn.
- Hold produktet uden for børns rækkevidde.

## Generelle anvisninger

- Bemærk angivelserne i denne driftsvejledning for betjening, rengøring, opbevaring og bortskaffelse.
- Kontrollér produktet før hver anvendelse. Lad et skadet produkt reparere. Anvend aldrig et beskadiget produkt.
- Sluk produktet når det ikke anvendes. Produktet må ikke efterlades uden opsyn.
- Hold produktet på afstand af medicinske apparater, magnetiske databærere og magnetisk følsomme apparater.

## Omgang med laser



### **OBS! Fare for øjenskader!**

Laserstråling – kig ikke ind i strålen!  
Laserklasse 2M.

- Drej hovedet, eller luk øjnene, for at undgå at se ind i laserstrålen.
- Ret ikke laserstrålen mod personer. Fare for øjenskader!
- Mærkninger og advarsler findes foroven og forneden på produktet.



### **Sikkerhedsanvisninger for batterier/genopladelige batterier**

**LIVSFARE!** Opbevar batterier/genopladelige batterier uden for børns rækkevidde. Ved slugning skal der straks opsøges læge!



**EKSPLOSIONSFARE!** Ikke-genopladelige batterier må aldrig oplades. Batterier/genopladelige batterier må ikke kortsluttes og/eller åbnes. Det kan medføre overophedning, ild eller eksplosion.

- Batterier/genopladelige batterier må ikke kastes i ild eller vand.
- Udsæt ikke batterier/genopladelige batterier for mekanisk belastning.

### **Lækagerisiko for batterier/genopladelige batterier**

- Undgå ekstreme miljøer og temperaturer, der kan påvirke batterier/genopladelige batterier, fx radiatorer/direkte sollys.

- Hvis batterier/genopladelige batterier lækker, skal kontakt med kemikalierne med hud, øjne og slimhinder undgås! Det berørte område skylles straks med rent vand, og der skal opsøges lægehjælp!



### **ANVEND BESKYTTELSESHANDSKER!**

Udtjente eller beskadigede batterier/genopladelige batterier kan forårsage ætsninger ved kontakt med huden. Anvend passende beskyttelsehandsker, hvis en sådan situation opstår.

- Dette produkt har et indbygget genopladeligt batteri, som ikke kan udskiftes af brugeren. Udtagning eller udskiftning af det genopladelige batteri må kun udføres af producenten eller dennes kundeservice eller en tilsvarende kvalificeret person for at udelukke farlige situationer. Ved bortskaffelse skal der gøres opmærksom på, at produktet indeholder et genopladeligt batteri.
- Før rengøring: Fjern USB-type-C-kablet fra USB-porten for at minimere risikoen for elektrisk stød.
- Inden oplæring: Lad det genopladelige batteri køle fuldstændig af.
- Åbn ikke batteriet, og undgå en mekanisk beskadigelse af batteriet. Der er fare for en kortslutning, og der kan udtræde dampe, som irriterer luftvejene. Sørg for frisk luft, og opsøg lægehjælp.


## ● **Ibrugtagning**








### ● **Udpakning af produktet**

1. Tag produktet ud af emballagen, og fjern alle emballagematerialer og beskyttelsesfolier.
2. Kontroller, at alle dele er til stede og at leveringsomfanget er komplet (se "Leveringsomfang").
3. Kontrollér, at produktet og alle dele er i god stand. Hvis du konstaterer en beskadigelse eller en defekt, så anvend ikke produktet, men gå frem som beskrevet i kapitlet "Garanti".

## ● Opladning af batteri

### ❗ **INFO:**



- Batteriet er ikke udskifteligt. Ved problemer med det genopladelige batteri kontaktes Service-center (se "Service").
- Forsynings- og ladespændingen må ikke være mere end 5 V. Ladestrømmen må ikke være mere end 1,7 A.
- Produktet kan anvendes under opladningen.
- Hvis der i tre minutter ikke er nogen aktivitet: På displayet **4**  vises **18**. Andre visninger er afbrudt.

1. Tilslut stikket på USB-C-kablet **8** til ladetilslutningen **7**.
2. Slut USB-C-kablet **8** til en egnet USB-tilslutning.  **18** blinker:     
3. Når det genopladelige batteri er helt ladet op: På displayet **4**  vises **18**. Tag stikket på USB-C-kablet **8** ud af USB-tilslutningen.
4. Træk stikket til USB-C-kablet **8** fra ladetilslutningen **7**.


## ● Betjening

### ● Tilkobling/slukning

❗ **INFO:** Hvis der ikke trykkes på en knap inden 3 minutter: Produktet slukker automatisk.







- Tilkobling: Hold  **9** inde i 2 sekunder.
- Frakobling: Hold  **9** i 2 sekunder, indtil displayet **4** slukkes.

### ● Brug målebånd

- Træk målebåndet **13** ud af produktet til måling.
- Træk målebåndet til **13** ind: Tryk på  **6**.

### ● Vælg enheder

❗ **INFO:** Der er 4 enheder til ajourføring:  
**m/ft/in/ftin**

1. Omstilling af enhed: Tryk på  **11** engang eller flere gange.
2. I tilstanden **in/ftin**: Hold  **11** nede i 2 sekunder for at vise brøkdeltindstillingen. Tryk på  **1** eller  **2**, for at  $\frac{1}{16}$  eller  $\frac{1}{32}$ . På displayet **4** vises **in**  **15** eller **in**  **15**.

3. Når enheden er **in/ftin**: På displayet **4** vises **>**  
**X** **<** **19**.

Symbol	Forklaring
<	Mindre end faktisk værdi
X	Næsten faktisk værdi
>	Større end den faktiske værdi

Eksempel			
Visning:	< 5/8 in	X 5/8 in	> 5/8 in
Faktisk værdi:	0,6 in	0,62 in	0,65 in

## ● Referencepunkt fastlagt til måling

- i** **INFO:** Når laserlinje **14** er tændt: Når der i 60 sekunder ikke er nogen betjening eller ingen ændring sker af værdierne, slukker laser-linjen automatisk. Laserlinjen lyser igen, når værdien ændres.

- Skift måling for oversiden af produktet til undersiden: Hold **10** inde i 2 sekunder. På displayet **4** vises **16**.
- Når oversiden af **16** er valgt: Tryk på **10** for at indstille laserlinje **14**. På displayet **4** **17** vises **17**.
- Når undersiden af **16** er valgt: Laserlinje **14** lyser ikke. Den aktuelle længde er: Det lange målebånd **13** plus længden af produktets længde.

## ● Måling i segmenter

- i** **INFO:** Segmentmåling er værdien for enhver måling til den aktuelle længde, minus længden af den sidste måling.

- Tryk på **0** **3**, for at måle i afsnit. På displayet **4** **19** vises **19**.

## ● Enkeltmåling

- i** **INFO:** Enkeltmåling er den målte værdi til den aktuelle længde af målebåndet **13**.

- Tryk på **9**. På displayet **4** **24** vises **24**.

- Til en gentagende måling: Træk målebåndet **[13]** tilbage (se "Brug målebånd"). Mål på ny.

## ● Hukommelsesfunktion

### **i** INFO:

- Hver gang, du gennemfører en segmentmåling eller en enkeltmåling: Den målte værdi gemmes automatisk.
- Produktet kan gemme op til 999 lagerværdier.
- 4 lagerværdierne vises samtidig. Lagervisningen **[999]** **[22]** viser positionen af lagerværdierne (position 001 til position 999).
- Langsom gennemsøgning af lageret: Tryk på **↑** **[1]** eller **↓** **[2]** for at indstille den ønskede temperatur langsomt.
- Hurtig gennemsøgning af lager: Hold **↑** **[1]** eller **↓** **[2]** nede for at bladre med en hastighed fra 10 lagerværdier pr. sekund.
- Slet enkeltvise værdier: Tryk på **🗑️** **[12]** for at annullere den aktuelt valgte lagerværdi.
- Slet alle værdier: Hold **🗑️** **[12]** nedtrykt.

## ● Kalibrering

- Da målebåndet **[13]** blev trukket ind, blev displayet **[4]** ikke sat tilbage på nul: Hold **→0←** **[3]** trykket nede i ca. 2 sekunder for at nulstille produktet.

## ● Rengøring og vedligeholdelse

### ● Rengøring

#### **⚠️ OBS! Fare for kortslutning!!**

- Produktet må aldrig nedsænkes i vand eller andre væsker.
- Sørg for, at der aldrig trænger vand ind i produktet.
- Produktet skal altid afbrydes før rengøring.

#### **⚠️ OBS! Fare for produktskader!**

- Ved rengøring må der ikke anvendes skurende aggressive rengøringsmidler eller stive børster.
- Hold produktet rent for at garantere sikkert arbejde.
- Anvend en blød, tør klud til rengøring af produktet.

## ● Vedligeholdelse

- Produktet er vedligeholdelsesfrit.

## ● Opbevaring

- Under arbejdspauser: Sluk for produktet. Anvend bælteclipsen **5** til at fastgøre produktet til dit bælte.
- Opbevar produktet på et rent, tørt sted, der ikke er udsat for direkte sollys.
- Opbevar produktet uden for børns rækkevidde.

## ● Bortskaffelse

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.



Bemærk forpakningsmaterialernes mærkning til affaldssorteringen, disse er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning: 1–7: kunststoffer/ 20–22: papir og pap/80–98: kompositmaterialer.



De får oplyst muligheder til bortskaffelse af det udtjente produkt hos deres lokale myndigheder eller bystyre.



For miljøets skyld, så må produktet aldrig smides ud sammen med husholdningsaffaldet, når det er udtjent, men skal afleveres til en fagmæssig korrekt bortskaffelse. De kan informere Dem vedrørende opsamlingssteder og deres åbningstider hos deres ansvarlige forvaltning.

Defekte eller brugte batterier/genopladelige batterier skal genanvendes. Aflever batterier/akkuer og/eller produktet via et af de tilbudte indsamlingssteder.



**Miljøskader gennem forkert bortskaffelse af batterierne/akkuerne!**

Batterier/akkuer må ikke bortskaffes via husholdningsaffaldet. De kan indeholde giftige tungmetaller og er underlagt behandlingen for særaffald. De kemiske symboler for tungmetaller er følgende: Cd = kadmium, Hg = kviksølv, Pb = bly. Aflever derfor brugte batterier/akkuer hos en kommunal genbrugsstation.

## ● Garanti

Produktet er blevet fremstillet efter strenge kvalitetsstandarder og kontrolleret nøje før udlevering. I tilfælde af materiale- eller produktionsfejl kan du i medfør af loven gøre krav gældende over for sælgeren af produktet. Dine lovmæssige rettigheder begrænses på ingen måde af den af os nedennævnte garanti.

Garantien på dette produkt gælder i 3 år regnet fra købsdatoen. Garantien gælder fra købsdatoen. Opbevar den originale kvittering et sikkert sted, da dette dokument forlanges forlagt som dokumentation for købet.

Alle skader eller mangler, der allerede forefindes på tidspunktet for købet, skal straks meddeles efter udpakningen af produktet.

Hvis der inden for 3 år regnet fra købsdatoen viser sig en materiale- eller produktionsfejl på produktet, reparerer eller udskifter vi det – efter vores valg – gratis for dig. Garantiperioden forlænges ikke som følge af et imødekommet krav om garanti. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele.

Denne garanti bortfalder, hvis produktet er blevet beskadiget eller anvendt og vedligeholdt forkert.

Garantien dækker materiale- og produktionsfejl. Denne garanti dækker hverken produktdele, der er udsat for normal slitage og derfor er at betragte som sliddele (f.eks. batterier, slanger, farvepatroner), eller skader på skrøbelige dele, f.eks. kontakter eller dele af glas.

## ● Afvikling af garantisager

For at sikre en hurtig behandling af din forespørgsel, bedes du overholde følgende instruktioner:

Ved alle forespørgsler, skal kvitteringen og varenummeret (IAN 495151\_2504) kunne forevises som dokumentation på købet.

Varenummeret kan du aflæse på produktets typeskilt, en gravering på produktet, forsiden af din betjeningsvejledning (nederst til venstre) eller på en mærkat på bagsiden eller undersiden af produktet.

Hvis der opstår funktionsfejl eller andre mangler, skal du i første omgang kontakte serviceafdelingen via telefon eller e-mail.

Et defekt produkt kan gratis sendes til den serviceadresse, der er blevet oplyst, vedlagt kvitteringen (kassebonen) og en beskrivelse af, hvilken defekt der er opstået og hvornår den er opstået.

På [parkside-diy.com](http://parkside-diy.com) kan du se og downloade denne og mange andre manualer. Ved at scanne QR-koden får du adgang til [parkside-diy.com](http://parkside-diy.com). Vælg dit land og søg efter betjeningsvejledningen i søgefeltet. Ved at indtaste varenummeret (IAN) 495151\_2504 finder du frem til betjeningsvejledningen af dit produkt.



## ● Service

**DK Service Danmark**

Tel.: 80254583

Kontaktformular på [parkside-diy.com](http://parkside-diy.com)

**IAN 495151\_2504**



<b>Wykaz użytych piktogramów/ symboli</b> .....	Strona	58
<b>Wstęp</b> .....	Strona	59
Używać zgodnie z przeznaczeniem .	Strona	59
Zakres dostawy .....	Strona	59
Wykaz części .....	Strona	60
Dane techniczne .....	Strona	61
<b>Ogólne instrukcje bezpieczeństwa</b> .....	Strona	61
Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące baterii/akumulatorów. . .	Strona	62
<b>Uruchomienie</b> .....	Strona	63
Rozpakowanie produktu .....	Strona	63
Doładowywanie akumulatora .....	Strona	64
<b>Obsługa</b> .....	Strona	64
Włączanie/wyłączanie .....	Strona	64
Korzystanie z metrówki .....	Strona	64
Wybór jednostek .....	Strona	65
Określanie punktu odniesienia dla pomiaru .....	Strona	65
Pomiar w segmentach .....	Strona	66
Pomiar pojedynczy .....	Strona	66
Funkcja pamięci .....	Strona	66
Kalibracja .....	Strona	66
<b>Czyszczenie i konserwacja</b> . . . .	Strona	67
Czyszczenie .....	Strona	67
Konserwacja .....	Strona	67
<b>Przechowywanie</b> .....	Strona	67
<b>Utylizacja</b> .....	Strona	67
<b>Gwarancja</b> .....	Strona	69
Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej . .	Strona	69
Serwis .....	Strona	70

## Wykaz użytych piktogramów/symboli



Przeczytać instrukcję obsługi.



**NIEBEZPIECZEŃSTWO!** – Wskazuje niebezpieczeństwo o wysokim stopniu ryzyka, które, jeśli się go nie uniknie, spowoduje śmierć lub poważne obrażenia (np. uduszenie)



**OSTRZEŻENIE!** – Wskazuje niebezpieczeństwo o średnim stopniu ryzyka, które, jeśli się go nie uniknie, może spowodować śmierć lub poważne obrażenia (np. ryzyko porażenia prądem)



**OSTROŻNIE!** – Wskazuje niebezpieczeństwo o niskim stopniu ryzyka, które, jeśli się go nie uniknie, może spowodować niewielkie lub umiarkowane obrażenia (np. ryzyko poparzenia)



**UWAGA!** – Ostrzega przed możliwymi uszkodzami materialnymi (np. ryzyko zwarcia)



**INFO:** Ten symbol ze słowem „Info” zawiera dalsze użyteczne informacje.



Port USB







Chronić się przed promieniowaniem laserowym!



Nie patrzeć w promień lasera!



Ten symbol oznacza obowiązek noszenia odpowiednich rękawic ochronnych! Postępować zgodnie z instrukcjami zawartymi w tym ostrzeżeniu, aby uniknąć obrażeń rąk spowodowanych przez przedmioty lub kontakt z gorącymi materiałami lub chemikaliami.

	Stały prąd/napięcie
	Produkt stosować tylko w pomieszczeniach suchych.
	Instrukcje bezpieczeństwa Instrukcje użytkowania
	Znak CE potwierdza zgodność z dyrektywami UE mającymi zastosowanie do produktu.

## **4 V AKUMULATOROWA TAŚMA MIERNICZA**

### ● **Wstęp**

Gratulujemy Państwu zakupu nowego produktu. Tym samym zdecydowali się Państwo na zakup produktu wysokiej jakości. Instrukcja obsługi jest częścią tego produktu. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, użytkowania i utylizacji. Przed pierwszym użyciem produktu należy zapoznać się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Używać produktu wyłącznie zgodnie z jego poniżej opisanym przeznaczeniem. W przypadku przekazania produktu innej osobie należy dołączyć do niego całą jego dokumentację.

### ● **Używać zgodnie z przeznaczeniem**








- Produkt służy do mierzenia odległości.
- Nie używać tego produktu do żadnych innych celów.
- Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku w pomieszczeniach zgodnie z przeznaczeniem.
- Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku w prywatnych gospodarstwach domowych, a nie do celów komercyjnych.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikłe z niewłaściwego użytkowania.

### ● **Zakres dostawy**

- 1 4 V Akumulatorowa taśma miernicza
- 1 Kabel USB C
- 1 Instrukcja obsługi

## ● Wykaz części


Rys. A

1		Przycisk w górę
2		Przycisk w dół
3		Przycisk zerowania
4		Wyświetlacz
5		Klips do paska
6		Przycisk wciągania
7		Port ładowania
8		Kabel USB C
9		Przycisk wł./wył.
10		Przycisk punktu odniesienia
11		Przycisk jednostki
12		Przycisk usuwania
13		Metrówka
14		Linia lasera

Rys. B (wskaźnik)

15		Jednostki (in/ft)
16		Punkt odniesienia
17		Wskaźnik linii lasera
18		Wskaźnik baterii
19		Wskaźnik przybliżeń dla jednostek wyrażonych w ułamkach
20		Jednostki (ft/in/m)
21		Wartości w czasie rzeczywistym
22		Wskaźnik pamięci
23		Pomiar segmentowy
24		Pomiar pojedynczy

## ● Dane techniczne

Napięcie:	4 V 
Długość taśmy:	7,5 m
Klasa precyzji:	2
Dokładność:	±0,5 mm
Typ komórki:	18650
Klasa lasera:	2
Typ diody:	< 1 mW
Długość fali:	500 nm–540 nm



## Ogólne instrukcje bezpieczeństwa

**PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM PRODUKTU ZAPOZNAĆ SIĘ ZE WSZYSTKIMI INSTRUKCJAMI O BEZPIECZEŃSTWIE! PRZEKAZUJĄC PRODUKT INNYM OSOBOM, NALEŻY DOŁĄCZYĆ DO NIEGO PEŁNĄ DOKUMENTACJĘ!**

Uszkodzenia powstałe w wyniku nieprzestrzegania niniejszej instrukcji obsługi nie są objęte gwarancją! Nie ponosimy żadnej odpowiedzialności w przypadku wystąpienia szkód wtórnych! Nie bierzemy odpowiedzialności za uszkodzenia mienia lub obrażenia ciała, powstałe w wyniku niewłaściwego użytkowania lub nieprzestrzegania instrukcji bezpieczeństwa!

### Dzieci i osoby z ograniczeniami

**⚠ OSTRZEŻENIE! ZAGROŻENIE WYPADKIEM I NIEBEZPIECZEŃSTWO UTRATY ŻYCIA DLA NIEMOWLĄT I MAŁYCH DZIECI!**

Nie zostawiać dzieci bez nadzoru w pobliżu materiałów pakunkowych. Materiały pakunkowe grożą zadławieniem.

Dzieci często nie są w stanie ocenić związków z tym niebezpieczeństwem. Zawsze trzymać dzieci z dala od materiałów pakunkowych.

- Produkt może być używany tylko przez osoby dorosłe. Dzieci poniżej 16 roku życia mogą używać produktu tylko pod nadzorem.
- Trzymać dzieci z dala od produktu.

## Informacje ogólne

- Przestrzegać zawartych w niniejszej instrukcji obsługi informacji dotyczących obsługi, czyszczenia, przechowywania i utylizacji.
- Przed każdym użyciem sprawdzić produkt. Uszkodzony produkt oddawać do naprawy. Nie używać uszkodzonego produktu.
- Wyłączać produkt, gdy nie jest używany. Nie pozostawiać produktu bez nadzoru.
- Produkt należy przechowywać z dala od urządzeń medycznych, magnetycznych nośników danych i urządzeń wrażliwych na pole magnetyczne.

## Obsługa lasera



### **UWAGA! Niebezpieczeństwo obrażeń oczu!**

Promieniowanie laserowe – nie patrzeć w wiązkę! Laser klasy 2M.

- Odwracać głowę lub zamykać oczy, aby nie patrzeć w promień lasera.
- Wiązkę laserową nie kierować na ludzi. Niebezpieczeństwo obrażeń oczu!
- Etykiety i ostrzeżenia znajdują się na górze i z boku produktu.



### **Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące baterii/akumulatorów**

**⚠ ZAGROŻENIE ŻYCIA!** Baterie/akumulatorki należy trzymać poza zasięgiem dzieci. W razie połamania należy niezwłocznie poszukać pomocy lekarza!



### **ZAGROŻENIE WYBUCEM!**

Nigdy nie ładować zwykłych baterii nieprzeznaczonych do ładowania. Nie zwierać baterii/akumulatorów ani ich nie otwierać. Może to spowodować przegrzanie, pożar lub pęknięcie.

- Baterii/akumulatorów nie wolno wrzucać do ognia lub wody.
- Nie wywierać obciążeń mechanicznych na baterie/akumulatorki.

## Ryzyko wycieku z baterii/akumulatorów

- Unikać ekstremalnych warunków otoczenia oraz temperatur, które mogłyby mieć wpływ na baterie/akumulatorki, np. grzejników/bezpośredniego światła słonecznego.
- Jeśli baterie/akumulatorki wylały się, unikać kontaktu chemikaliów ze skórą, oczami i błonami śluzowymi! Miejsca kontaktu natychmiast przepłukać czystą wodą i skonsultować się z lekarzem!



### **NOSIĆ RĘKAWICE OCHRONNE!**

Cieknące albo uszkodzone baterie/akumulatorki mogą powodować poparzenia w kontakcie ze skórą. Przez cały czas nosić odpowiednie rękawice ochronne.

- Ten produkt zawiera wbudowany akumulator, który nie jest niewymienialny przez użytkownika. Usunięcie lub wymiana akumulatora musi być wykonana przez producenta, autoryzowany serwis lub osobę o odpowiednich kwalifikacjach w celu uniknięcia zagrożenia. Podczas utylizacji tego produktu należy pamiętać, że ten produkt zawiera akumulator.
- Przed czyszczeniem: Aby zminimalizować ryzyko porażenia prądem, odłączyć kabel USB typu C od złącza USB.
- Przed ładowaniem: Pozostawić akumulator do całkowitego ostygnięcia.
- Nie otwierać akumulatora i unikać mechanicznego uszkodzenia akumulatora. Istnieje ryzyko zwarcia i wydostania się oparów, które mogą podrażnić drogi oddechowe. Zapewnić świeże powietrze, a także skorzystać z pomocy medycznej.

## ● Uruchomienie


### ● Rozpakowanie produktu







1. Wyjąć produkt z opakowania i usunąć wszystkie materiały opakunkowe oraz folie ochronne.
2. Sprawdzić, czy wszystkie są części i czy opisany zakres dostawy jest kompletny (patrz akapit „Zakres dostawy”).

3. Sprawdzić, czy produkt i wszystkie części są w dobrym stanie. W razie zauważenia jakichkolwiek uszkodzeń lub defektów nie używać produktu, ale postępować zgodnie z opisem w rozdziale „Gwarancja”.

## ● Doładowywanie akumulatora

### **i** INFO:



- Akumulator jest niewymienny. W przypadku problemów z akumulatorem należy skontaktować się z centrum serwisowym (patrz „Serwis”).
- Napięcie zasilania i ładowania nie może przekraczać 5 V. Prąd ładowania nie może przekraczać 1,7 A.
- Produkt może być używany podczas ładowania.
- W razie braku operacji przez 3 minuty: Na wyświetlaczu **4** pojawi się  **18**. Pozostałe wskaźniki będą wyłączone.

1. Wtyczkę kabla USB C **8** podłączyć do portu ładowania **7**.
2. Podłączyć kabel USB C **8** do złącza USB.  **18** miga:    
3. Gdy akumulator jest w pełni naładowany: Na wyświetlaczu **4** pojawi się  **18**. Odłączyć kabel USB C **8** od złącza USB.
4. Wtyczkę kabla USB C **8** odłączyć od portu ładowania **7**.


## ● Obsługa

### ● Włączanie/wyłączanie

- i** INFO: Jeśli w ciągu 3 minut nie zostanie naciśnięty żaden przycisk: Produkt wyłącza się automatycznie.







- Włączanie: Wcisnąć na 2 sekundy przycisk  **9**.
- Wyłączanie: Wcisnąć na 2 sekundy przycisk , aż wyświetlacz **4** się wyłączy.

### ● Korzystanie z metrówki

- Rozwinąć metrówkę **13** z produktu.
- Zwijanie metrówki **13**: Nacisnąć przycisk  **6**.

## ● Wybór jednostek

① **INFO:** Do wyboru dostępne są 4 jednostki:  
**m/ft/in/ftin**








1. Przełączanie jednostek: Nacisnąć  [11] jeden lub kilka razy.
2. IW trybie **in/ftin**: Wcisnąć na 2 sekundy przycisk  [11], aby przejść do ustawień ułamków. Nacisnąć przycisk  [1] lub  [2], aby wybrać  $\frac{1}{16}$  lub  $\frac{1}{32}$ . Na wyświetlaczu [4] pojawi się **in**  [15] lub **in**  [15].
3. Jeśli wybrana jednostka to **in/ftin**: Na wyświetlaczu [4] pojawi się **> X <** [19].

Symbol	Objaśnienie
<	Mniejsza niż wartość rzeczywista
X	Przybliżona wartość rzeczywista
>	Większa niż wartość rzeczywista

Przykład			
Wskaźnik:	< 5/8 in	X 5/8 in	> 5/8 in
Wartość rzeczywista:	0,6 in	0,62 in	0,65 in


## ● Określanie punktu odniesienia dla pomiaru

① **INFO:** Jeśli linia lasera [14] jest włączona: Jeśli przez 60 sekund nie wydane zostanie żadne polecenie ani nie zmieni się wartość, linia lasera wyłączy się automatycznie. Linia lasera włączy się ponownie po zmianie wartości.

1. Zmiana pomiaru od części górnej do części dolnej produktu: Wcisnąć na 2 sekundy przycisk  [10]. Na wyświetlaczu [4] pojawi się   [16].
2. Gdy wybrano stronę górną  [16]: Nacisnąć przycisk  [10], aby włączyć linię lasera [14]. Na wyświetlaczu [4] pojawi się  [17].
3. Gdy wybrano stronę dolną  [16]: Linia lasera [14] się nie świeci. Bieżąca długość to: Długość metrówki [13] plus długość produktu.



## ● Pomiar w segmentach

**i INFO:** Pomiar segmentowy to wartość każdego pomiaru dla bieżącej długości pomniejszona o długość ostatniego pomiaru.

- Nacisnąć **→0←** [3], aby zmierzyć odcinek. Na wyświetlaczu [4] pojawi się  [19].







## ● Pomiar pojedynczy

**i INFO:** Pomiar pojedynczy to zmierzona wartość dla bieżącej długości metrówki [13].

- Nacisnąć przycisk  [9]. Na wyświetlaczu [4] pojawi się  [24].
- Aby powtórzyć pomiar: Wciągnąć metrówkę [13] (patrz „Korzystanie z metrówki”). Ponownie zmierzyć.

## ● Funkcja pamięci

**i INFO:**

- Za każdym razem, gdy przeprowadzany jest pomiar segmentowy lub pojedynczy: Zmierzona wartość zostanie automatycznie zapisana.
- Produkt może zapisać maks. 999 wartości.
- Jednocześnie wyświetlane będą 4 wartości zapisane w pamięci. Wskaźnik pamięci [999] [22] wyświetla pozycję zapisanej wartości (od pozycji 001 do pozycji 999).
- Wolne przeglądanie pamięci: Nacisnąć  [1] lub  [2], aby wolno przewijać zapisane wartości.
- Szybkie przeglądanie pamięci: Nacisnąć i przytrzymać  [1] lub  [2], aby przewijać z prędkością 10 zapisanych wartości na sekundę.
- Kasowanie pojedynczej wartości: Nacisnąć  [12], aby usunąć aktualnie wybraną zapisaną wartość.
- Kasowanie wszystkich wartości: Przytrzymać wciśnięty przycisk  [12].

## ● Kalibracja

- Jeśli metrówka [13] została wciągnięta, ale wyświetlacz [4] nie został zresetowany: Przycisk **→0←** [3] wcisnąć na ok. 2 sekundy, aby zresetować produkt.

## ● Czyszczenie i konserwacja

### ● Czyszczenie

#### **⚠ UWAGA! Ryzyko zwarcia!**

- Nigdy nie zanurzać produktu w wodzie ani w innych cieczach.
- Nigdy nie dopuścić, aby do produktu przedostała się woda.
- Wyłączyć produkt przed czyszczeniem.

#### **⚠ UWAGA! Ryzyko uszkodzenia produktu!**

- Do czyszczenia nie należy używać ściernych, agresywnych środków czyszczących ani twardych szczotek.
- Produkt należy utrzymywać w czystości, aby zapewnić jego bezpieczne działanie.
- Do czyszczenia powierzchni zewnętrznych używać miękkiej, suchej szmatki.

### ● Konserwacja

- Produkt nie wymaga żadnych prac konserwacyjnych.

## ● Przechowywanie

- Podczas przerw w pracy: Wyłączyć produkt. Użyć klipsa do paska **5**, aby przymocować produkt do paska.
- Produkt przechowywać w czystym i suchym miejscu, z dala od bezpośrednich promieni słonecznych.
- Produkt przechowywać poza zasięgiem dzieci.

## ● Utylizacja

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.



Przy segregowaniu odpadów prosimy zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych, oznaczone są one skrótami (a) i numerami (b) o następującym znaczeniu: 1–7: Tworzywa sztuczne/20–22: Papier i tektura/80–98: Materiały kompozytowe.



Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.



Z uwagi na ochronę środowiska nie wyrzucać urządzenia po zakończeniu eksploatacji do odpadów domowych, lecz prawidłowo zutylizować. Informacji o punktach zbiorczych i ich godzinach otwarcia udziela odpowiedni urząd.

Elektroodpady nie mogą być wyrzucane do pojemników do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych. Można je oddać w specjalnie wyznaczonych miejscach np. Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych lub/bądź w punktach handlowych oferujących w sprzedaży sprzęt elektroniczny.

Należy postępować zgodnie z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi selektywnej zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

Uszkodzone lub zużyte baterie/akumulatory muszą być poddane recyklingowi. Oddać baterie/akumulatory i/lub produkt w dostępnych punktach zbiórki.



### **Niewłaściwa utylizacja baterii/akumulatorów stwarza zagrożenie dla środowiska naturalnego!**

Baterii/akumulatorów nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Mogą one zawierać szkodliwe metale ciężkie i należy je traktować jak odpady specjalne. Symbole chemiczne metali ciężkich są następujące: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów. Dlatego też zużyte baterie/akumulatory należy przekazywać do komunalnych punktów gromadzenia odpadów niebezpiecznych.

## ● Gwarancja

Produkt został wyprodukowany zgodnie z surowymi wytycznymi dotyczącymi jakości i dokładnie przetestowane przed dostawą. W przypadku wad materiałowych lub produkcyjnych przysługują Państwu prawa ustawowe wobec sprzedawcy produktu. Państwa prawa ustawowe nie są w żaden sposób ograniczone przez naszą gwarancję przedstawioną poniżej.

Gwarancja na ten produkt wynosi 3 lata od daty zakupu. Okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu. Proszę przechowywać oryginalny rachunek w bezpiecznym miejscu, ponieważ ten dokument jest wymagany jako dowód zakupu.

Wszelkie uszkodzenia lub wady obecne już w momencie zakupu należy zgłosić niezwłocznie po rozpakowaniu produktu.

Jeżeli w ciągu 3 lat od daty zakupu produkt wykaże wady materiałowe lub produkcyjne, to – według naszego uznania – bezpłatnie go naprawimy lub wymienimy. Okres gwarancji nie ulega przedłużeniu o przyznane roszczenie gwarancyjne. Dotyczy to również wymienionych i naprawionych części.

Niniejsza gwarancja traci ważność, jeśli produkt został uszkodzony, był niewłaściwie użytkowany lub konserwowany.

Gwarancja obejmuje wady materiałowe i produkcyjne. Niniejsza gwarancja nie obejmuje części produktu, które podlegają normalnemu zużyciu i dlatego są uważane za części zużywalne (np. baterie, węże, wkłady atramentowe), ani nie obejmuje uszkodzeń części delikatnych, np. przełączników lub części wykonanych ze szkła.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

## ● Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej

Aby zapewnić szybkie rozpatrzenie wniosku, należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami:

Do wszystkich zapytań proszę mieć przygotowany paragon i numer artykułu (IAN 495151\_2504) jako dowód zakupu.

Numer artykułu można znaleźć na tabliczce znamionowej produktu, na grawerze na produkcie, na stronie tytułowej instrukcji (w lewym dolnym rogu) lub na naklejce z tyłu lub na spodzie produktu.

W przypadku wystąpienia usterek funkcjonalnych lub innych wad należy najpierw skontaktować się telefonicznie lub pocztą elektroniczną z wymienionym poniżej działem serwisowym.

Następnie można wysłać produkt zarejestrowany jako wadliwy na podany adres serwisowy bezpłatnie, załączając dowód zakupu (paragon) i określając, na czym polega wada i kiedy wystąpiła.

Te i wiele innych instrukcji można przeglądać i pobrać na stronie [parkside-diy.com](http://parkside-diy.com). Ten kod QR przeniesie Cię bezpośrednio na stronę [parkside-diy.com](http://parkside-diy.com). Wybierz swój kraj i użyj maski wyszukiwania, aby wyszukać instrukcje obsługi. Wprowadź numer artykułu (IAN) 495151\_2504, aby uzyskać dostęp do instrukcji obsługi artykułu.



## ● Serwis

**PL Serwis Polska**

Tel.: 008004912069

Formularz kontaktowy na stronie  
[parkside-diy.com](http://parkside-diy.com)

**IAN 495151\_2504**



<b>Naudojamų piktogramų/ simbolių sąrašas</b> . . . . .	Psl	72
<b>Ižanga</b> . . . . .	Psl	73
Naudojimas pagal paskirtį . . . . .	Psl	73
Komplektacija . . . . .	Psl	73
Dalių sąrašas. . . . .	Psl	73
Techniniai duomenys . . . . .	Psl	74
<b>Bendrosios saugos nuorodos</b> . . . . .	Psl	75
Saugos nuorodos baterijoms/ akumuliatoriams . . . . .	Psl	76
<b>Paleidimas</b> . . . . .	Psl	77
Gaminio išpakavimas . . . . .	Psl	77
Akumuliatoriaus įkrovimas . . . . .	Psl	77
<b>Valdymas</b> . . . . .	Psl	78
Įjungimas/išjungimas . . . . .	Psl	78
Matavimo juostos naudojimas . . . . .	Psl	78
Vienetų pasirinkimas. . . . .	Psl	78
Matavimo atskaitos taško nustatymas . . . . .	Psl	79
Matavimas segmentais. . . . .	Psl	79
Atskiras matavimas. . . . .	Psl	79
Atminties funkcija . . . . .	Psl	79
Kalibravimas . . . . .	Psl	80
<b>Valymas ir techninė priežiūra</b> . . . . .	Psl	80
Valymas . . . . .	Psl	80
Techninė priežiūra. . . . .	Psl	80
<b>Sandėliavimas</b> . . . . .	Psl	80
<b>Išmetimas</b> . . . . .	Psl	81
<b>Garantija</b> . . . . .	Psl	81
Veiksmai norint pasinaudoti garantija. . . . .	Psl	82
Klientų aptarnavimas . . . . .	Psl	83

## Naudojamų piktogramų/simbolių sąrašas



Perskaitykite naudojimo instrukciją.



**PAVOJUS!** – Žymi aukšto rizikos laipsnio pavojų, kurio pasekmės, jei jo nebus išvengta, yra mirtis arba sunkus sužalojimas (pvz., uždusimo pavojus)



**PERSPĖJIMAS!** – Žymi vidutinio rizikos laipsnio pavojų, kurio pasekmės, jei jo nebus išvengta, gali būti mirtis arba sunkus sužalojimas (pvz., elektros smūgio rizika)



**ATSARGIAI!** – Žymi žemo rizikos laipsnio pavojų, kurio pasekmės, jei jo nebus išvengta, gali būti lengvas ar vidutinis sužalojimas (pvz., nusiplikymo pavojus)



**DĖMESIO!** – Įspėja apie galimą materialinę žalą (pvz., trumpojo jungimo pavojų)



**INFORMACIJA:** Šis simbolis su signaliniu žodžiu „Informacija“ nurodo papildomą naudingą informaciją.



USB jungtis



Apsaugokite save nuo lazerio spinduliuotės!







Nežiūrėkite į lazerio spindulį!



Šis ženklas rodo, kad reikia mūvėti tinkamas apsaugines pirštines! Vadovaukitės šiame įspėjime pateiktomis instrukcijomis, kad išvengtumėte rankų sužeidimų į daiktus ar dėl kontakto su karštomis ar cheminėmis medžiagomis.



Nuolatinė srovė/įtampa

	Naudokite produktą tik sausose patalpose.
 	Saugos nuorodos Veiksmų nurodymai
	CE ženklas patvirtina gaminiui galiojančių ES direktyvų atitikimą.

## **4 V AKUMULIATORINĖ MATAVIMO JUOSTA**

### ● **Ižanga**

Sveikiname Jus įsigijus naują gaminį. Tai aukštos kokybės gaminys. Naudojimo instrukcija yra neatskiriama šio gaminio dalis. Joje yra svarbių nurodymų dėl saugos, naudojimo ir gražinamojo perdurbimo. Prieš naudodami šį gaminį, gerai susipažinkite su visais jo naudojimo ir saugos nurodymais. Naudokite gaminį tik pagal aprašymą ir nurodytą paskirtį. Perduodami šį gaminį kitiems asmenims, kartu perduokite visus jo dokumentus.

### ● **Naudojimas pagal paskirtį**








- Šis gaminys skirtas atstumams matuoti.
- Nenaudokite gaminio jokia kitu tikslu.
- Šį gaminį galima naudoti tik pagal numatytą paskirtį patalpų viduje.
- Šis gaminys skirtas naudoti tik privačiai, o ne komerciniais tikslais.
- Gamintojas neprisiima jokios atsakomybės už žalą, kuri atsirado dėl netinkamo naudojimo.

### ● **Komplektacija**

- 1 4 V Akumuliatorinė matavimo juosta
- 1 USB-C laidas
- 1 Naudojimo instrukcija

### ● **Dalių sąrašas**

A pav.


		Mygtukas aukštyn
		Mygtukas žemyn
		Mygtukas nulis
		Ekranas

5		Diržo sagtis
6		Mygtukas Įtraukti
7		Įkrovimo jungtis
8		USB-C laidas
9		Įjungimo/išjungimo mygtukas
10		Atskaitos taško mygtukas
11		Vienetų mygtukas
12		Ištrynimo mygtukas
13		Matavimo juosta
14		Lazerio linija

B pav. (rodiniai)

15		Vienetai (in/ft)
16		Atskaitos taškas
17		Lazerio linijų rodinys
18		Baterijų rodinys
19		Vienetų su trupmenine informacija artumo rodinys
20		Vienetai (ft/in/m)
21		Realiojo laiko vertės
22		Atminties ekranas
23		Segmento matavimas
24		Atskiras matavimas

## ● Techniniai duomenys

Įtampa:	4 V 
Juostos ilgis:	7,5 m
Tikslumo klasė:	2
Tikslumas:	±0,5 mm
Elemento tipas:	18650
Lazerio klasė:	2
Diodo tipas:	< 1 mW

Bangos ilgis:

500–540 nm



## Bendrosios saugos nuorodos

**PRIEŠ PIRMĄ KARTĄ NAUDODAMI GAMINĮ SUSIPAŽINKITE SU VISOMIS NAUDOJIMO IR SAUGOS NUORODOMIS! JEI ŠĮ GAMINĮ PERDUODATE KITIEMS, TAIP PAT PERDUOKITE IR VISUS DOKUMENTUS!**

Pažeidimų, atsiradusių dėl šios naudojimo instrukcijos nesilaikymo, atveju Jūsų garantinės pretenzijos nustoja galioti! Už pasekminius pažeidimus atsakomybė neprisiimama! Žalos turtui ar asmenims, atsiradusios dėl netinkamo naudojimo arba saugos nuorodų nesilaikymo, atveju atsakomybė neprisiimama!

### Vaikai ir neįgalūs asmenys

**⚠️ PERSPĖJIMAS! PAVOJUS GYVYBEI IR NELAIMINGO ATSITIKIMO RIZIKA KŪDIKIAMS IR VAIKAMS!**

Nepalikite vaikų su pakuotės medžiagomis be priežiūros. Pakuotės medžiagos kelia uždusimo pavojų.

Vaikai neįvertina su jomis susijusių pavojų.

Laikykite pakuotės medžiagas toliau nuo vaikų.

- Šis gaminys gali būti naudojamas tik suaugusių. Jaunesni nei 16 metų vaikai gali naudoti gaminį tik prižiūrimi.
- Vaikai turi būti atokiai nuo gaminio.

### Bendrieji nurodymai

- Laikykitės šios naudojimo instrukcijos informacijos dėl naudojimo, valymo, laikymo ir šalinimo.
- Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite gaminį. Suremontuokite sugadintą gaminį. Nenaudokite pažeisto gaminio.
- Kai nenaudojate, išjunkite gaminį. Nepalikite gaminio be priežiūros.
- Laikykite gaminį toliau nuo medicinos prietaisų, magnetinių duomenų laikmenų ir magnetui jautrių prietaisų.

## Lazerio naudojimas



### **DĖMESIO! Akių sužalojimų pavojus!**

Lazerio spinduliuotė – nežiūrėkite į spindulį!  
Lazerio klasė 2M.

- Pasukite galvą arba užmerkite akis, kad nežiūrėtumėte į lazerio spindulį.
- Nenukreipkite lazerio spindulio į žmones. Akių sužalojimų pavojus!
- Etiketės ir įspėjimai yra gaminio viršuje ir šone.



### **Saugos nuorodos baterijoms/akumuliatoriams**

**⚠ PAVOJUS GYVYBEI!** Laikykite baterijas/akumuliatorius vaikams nepasiekiamoje vietoje. Prarijimo atveju tuojau kreipkitės į gydytoją!



**SPROGIMO PAVOJUS!** Niekada nebandykite krauti neįkraunamųjų baterijų pakartotinai. Baterijoms/akumuliatoriams nesukelkite trumpojo jungimo ir (arba) jų neatidarykite. To pasekmė gali būti perkaitimas, gaisro pavojus arba trūkimas.

- Niekuomet nemeskite baterijų/akumuliatorių į ugnį ar vandenį.
- Neleiskite, kad baterijas/akumuliatorius veiktų mechaninė apkrova.

## Baterijų/akumuliatorių išsiliejimo rizika

- Venkite ekstremalių sąlygų ir temperatūrų, kurios gali turėti poveikį baterijoms/akumuliatoriams, pvz., radiatorių/tiesioginių saulės spindulių.
- Kai baterijų/akumuliatorių įkrova išsenka, venkite odos, akių ir gleivinių sąlyčio su chemikalais! Tuojau nuplaukite atitinkamas vietas skaidriu vandeniu ir kreipkitės į gydytoją!



### **MŪVĖKITE APSAUGINES PIRŠTINES!**

Pažeistos arba tekančios baterijos/akumuliatoriai, jei prie jų prisiliesite, gali išsėdinti odą. Todėl šiuo atveju mūvėkite tinkamas apsaugines pirštines.

- Šiame gaminyje įmontuotas akumuliatorius, kurio naudotojas negali pakeisti. Akumuliatorių išmontavimą arba keitimą leidžiama atlikti tik gamintojui arba jo klientų aptarnavimo tarnybai, arba panašiai kvalifikuotam asmeniui, kad būtų išvengta grėsmių. Šalinant atkreiptinas dėmesys į tai, kad šis gaminys turi akumuliatorių.

- Prieš valymą: Kad sumažintumėte elektros smūgio riziką, atjunkite C tipo USB laidą iš USB jungties.
- Prieš įkraunant: Leiskite akumuliatoriui visiškai atvėsti.
- Neatidarykite akumuliatoriaus ir venkite mechaninių akumuliatoriaus pažeidimų. Kyla trumpojo jungimo pavojus ir gali išeiti garai, kurie dirgina kvėpavimo takus. Pasirūpinkite grynu oru ir kreipkitės papildomos medicininės pagalbos.
















## ● **Paleidimas**

### ● **Gaminio išpakavimas**

1. Išimkite gaminį iš pakuotės ir nuimkite visas pakavimo medžiagas bei apsaugines plėveles.
2. Patikrinkite, ar yra visos dalys ir ar yra visas aprašytas pristatymo komplektas (žr. „Komplektacija“).
3. Patikrinkite, ar gaminys ir visos dalys yra geros būklės. Jei pastebėjote kokių nors pažeidimų ar defektų, nenaudokite gaminio, o elkitės taip, kaip aprašyta skyriuje „Garantija“.

### ● **Akumuliatoriaus įkrovimas**



#### **① INFORMACIJA:**

- Akumuliatorius nekeičiamas. Jei kyla problemų dėl akumuliatoriaus, kreipkitės į techninės priežiūros centrą (žr. „Techninė priežiūra“).
  - Maitinimo ir įkrovimo įtampa turi būti ne didesnė kaip 5 V. Įkrovimo srovė turi būti ne didesnė kaip 1,7 A.
  - Įkraunamą gaminį galima naudoti.
  - Jei 3 minutes neatliekama jokia operacija: Ekrane  rodoma . Kiti rodiniai yra išjungti.
1. Prijunkite USB-C laido  kištuką prie įkrovimo jungties .
  2. Prijunkite USB-C laidą  prie tinkamos USB jungties.  mirksi:    
  3. Kai akumuliatorius yra visiškai įkrautas: Ekrane  rodoma . Atjunkite USB-C laidą  nuo USB jungties.
  4. Atjunkite USB-C laidą  nuo įkrovimo jungties .


## ● Valdymas

### ● Įjungimas/išjungimas

① **INFORMACIJA:** Jei per 3 minutes nepaspaudžiamas joks mygtukas: Gaminys automatiškai išsijungia.



- Įjungimas: Palaikykite nuspaudę  [9] 2 sekundes.
- Išjungimas: Paspauskite  [9] ir palaikykite 2 sekundes, kol išsijungs ekranas [4].

### ● Matavimo juostos naudojimas

- Ištraukite matavimo juostą [13] iš gaminio, kad galėtumėte išmatuoti.
- Įtraukite matavimo juostą [13]: Paspauskite  [6].

### ● Vienetų pasirinkimas














① **INFORMACIJA:** Yra 4 vienetai: **m/ft/in/ftin**

1. Vienetų perjungimas: Vieną ar daugiau kartų paspauskite  [11].
2. Režimu **in/ftin**: Paspauskite ir laikykite nuspaudę  [11] 2 sekundes, kad atšauktumėte trupmenų nustatymą. Paspauskite ↑ [1] arba ↓ [2], kad pasirinktumėte 1/16 arba 1/32. Ekrane [4] rodoma **in 16** [15] arba **in 32** [15].
3. Jei vienetai yra **in/ftin**: Ekrane [4] rodoma **>X<** [19].





Simbolis	Reikšmė
<	Mažesnė nei tikroji vertė
X	Beveik tikroji vertė
>	Didesnė nei tikroji vertė

Pavyzdžiui			
Rodmuo:	< 5/8 in	X 5/8 in	> 5/8 in
Tikroji vertė:	0,6 in	0,62 in	0,65 in






## ● Matavimo atskaitos taško nustatymas

- i** **INFORMACIJA:** Jei lazerio linija  14 įjungta: Jei 60 sekundžių neatliekamas joks veiksmas arba vertė nepasikeičia, lazerio linija automatiškai išsijungia. Pakeitus vertę, lazerio linija vėl užsidega.
1. Matavimo keitimas iš gaminio viršaus į apačią: Palaikykite nuspaudę  10 2 sekundes. Ekrane  4 rodoma   16.
  2. Jei pasirinkta viršutinė pusė  16: Paspauskite  10, kad įjungtumėte lazerio liniją  14. Ekrane  4 rodoma  17.
  3. Jei pasirinkta viršutinė pusė  16: Lazerio linija  14 nešviečia. Dabartinis ilgis yra: Matavimo juostos  13 ilgis plus gaminio ilgis.


## ● Matavimas segmentais













- i** **INFORMACIJA:** Segmento matavimas yra kiekvieno dabartinio ilgio matavimo vertė, atėmus paskutinio matavimo ilgį.
- Paspauskite  0  3, norėdami matuoti segmentus. Ekrane  4 rodoma  19.

## ● Atskiras matavimas





- i** **INFORMACIJA:** Atskiras matavimas yra dabartinio matavimo juostos  13 ilgio išmatuota vertė.
- Paspauskite  9. Ekrane  4 rodoma  24.
  - Pakartotiniam matavimui: Patraukite atgal matavimo juostą  13 (žr. „Matavimo juostos naudojimas“). Išmatuokite dar kartą.

## ● Atminties funkcija

- i** **INFORMACIJA:**
- Kiekvieną kartą, kai atliekate segmento arba atskirą matavimą: Išmatuota vertė išsaugoma automatiškai.
  - Gaminys gali išsaugoti iki 999 verčių.
  - Vienu metu rodomos 4 atminties vertės. Atminties ekranas  22 rodo išsaugotos vertės padėtį (nuo 001 padėties iki 999 padėties).

- Lėtas naršymas atmintyje: Paspauskite   arba  , kad lėtai slinktumėte per atminties vertes.
- Greitas naršymas atmintyje: Paspauskite ir palaikykite   arba  , kad slinktumėte 10 atminties verčių per sekundę greičiu.
- Ištrinti vieną vertę: Paspauskite  , norėdami ištrinti šiuo metu pasirinktą atminties vertę.
- Ištrinti visas vertes: Laikykite   nuspausta.

## ● Kalibravimas

- Jei matavimo juosta  buvo įtraukta, bet ekranas  nenustatytas į nulį: Paspauskite   ir palaikykite 2 sekundes, kad nustatytumėte gaminį iš naujo.

## ● Valymas ir techninė priežiūra

### ● Valymas

#### **DĖMESIO! Trumpojo jungimo pavojus!**

- Nenardinkite gaminio į vandenį arba kitą skystį.
- Niekada neleiskite į gaminį patekti vandeniui.
- Prieš valydami išjunkite produktą.


#### **DĖMESIO! Gaminio pažeidimų rizika!**

- Valydami nenaudokite jokių braižančių, agresyvių valymo priemonių ar kietų šepetėlių.
- Kad užtikrintumėte saugią eksploataciją, rūpinkitės gaminio švara.
- Gaminiai valyti naudokite minkštą, sausą šluostę.

### ● Techninė priežiūra

- Gaminio techninė priežiūra nereikalinga.

### ● Sandėliavimas

- Darbo pertraukų metu: Išjunkite gaminį. Naudokite diržo sagtį , kad pritvirtintumėte gaminį prie diržo.
- Laikykite gaminį švarioje, sausoje vietoje, apsaugotoje nuo tiesioginių saulės spindulių.
- Laikykite gaminį vaikams nepasiekiamoje vietoje.

## ● Išmetimas

Pakuotė pagaminta iš aplinkai nekenksmingų medžiagų, kurias galite išmesti įprastose gražinamojo perdirbimo vietose.



Rūšiuodami atliekas, atkreipkite dėmesį į pakuočių ženklimą, kurį sudaro santrumpos (a) ir skaičiai (b), reiškiantys: 1–7: plastikai/20–22: popierius ir kartonas/80–98: kombinuotosios pakuotės.

### Produktas:



Daugiau informacijos apie nebetinkamo naudoti gaminio išmetimą sužinosite savo savivaldybės ar miesto administracijoje.



Aplinkos apsaugos sumetimais neišmeskite nebetinkamo naudoti gaminio kartu su buitinėmis atliekomis; pristatykite jį į nurodytus surinkimo punktus. Informacijos apie surinkimo punktus ir jų darbo laiką suteiks vietos kompetentingos institucijos.

Pažeistos arba nebetinkamos naudoti baterijos/akumuliatoriai turi būti perdirbti. Nugabenkite baterijas/akumuliatorius ir (arba) produktą į nurodytas surinkimo vietas.



**Netinkamai išmetant baterijas/akumuliatorius daroma žala aplinkai!**

Baterijas/akumuliatorius draudžiama išmesti kartu su buitinėmis atliekomis. Juose gali būti nuodingų sunkiųjų metalų, todėl baterijos/akumuliatoriai turi būti tvarkomi kaip specialiosios atliekos. Šie cheminiai simboliai nurodo sunkiuosius metalus: Cd = kadmis, Hg = gyvsidabris, Pb = švinas. Todėl nebetinkamas naudoti baterijas/akumuliatorius nugabenkite į komunalinius surinkimo punktus.

## ● Garantija

Gaminys buvo pagamintas laikantis griežtų kruopštumo principų ir prieš pristatant buvo atidžiai patikrintas. Esant medžiagų ar gamybos defektams, jūs turite įstatymines teises gaminio pardavėjo atžvilgiu. Ši garantija jokiais būdais neapriboja įstatymais nustatytų jūsų teisių.

Šiam produktui suteikiama 3 metų garantija nuo pirkimo datos. Garantijos teikimo laikotarpis skaičiuojamas nuo pirkimo datos. Pirkimo kvito originalą laikykite saugioje vietoje, nes šis dokumentas reikalingas kaip pirkimo įrodymas.

Išpakavus gaminį, būtina nedelsiant pranešti apie bet kokius pažeidimus ar defektus, kurie jau buvo pirkimo metu.

Jei per 3 metus nuo šio produkto pirkimo datos išryškės medžiagų ar gamybos trūkumų, produktą savo nuožiūra nemokamai pataisysime arba pakeisime. Patvirtinus garantinį reikalavimą garantinis laikotarpis nepratęsiamas. Ta pati sąlyga taikoma ir pakeistoms bei pataisytoms dalims.

Garantija netaikoma, jei šis produktas apgadinamas, netinkamai naudojamas ar netinkamai prižiūrimas.

Garantija taikoma medžiagų ir gamybos trūkumams. Ši garantija netaikoma gaminio dalims, kurios paprastai susidėvi ir todėl yra laikomos susidėvinčiomis dalimis (pvz., baterijos, žarnos, rašalo kasetės), taip pat netaikoma trapioms dalims, pvz., jungikliams arba dalims iš stiklo.

## ● Veiksmai norint pasinaudoti garantija

Kad galėtume greitai apdoroti Jūsų prašymą, vadovaukitės toliau pateikiamais nurodymais:

Prašome dėl visų užklausų išsaugoti kasos čekį ir gaminio numerį (IAN 495151\_2504) kaip pirkimo įrodymą.

Gaminio numerį rasite duomenų lentelėje, išgraviruotą ant gaminio, ant naudojimo instrukcijos viršelio (apačioje kairėje) arba užklijuotą prietaiso užpakalinėje pusėje ar apačioje.

Jei išryškėtų produkto veikimo ar kitokių trūkumų, pirmiausia telefonu arba elektroniniu paštu kreipkitės į toliau nurodytą klientų aptarnavimo skyrių.

Tada sugedusiu pripažintą produktą, pridėję pirkimo dokumentą (kasos čekį) ir nurodę trūkumą bei jo atsiradimo laiką, nemokamai galėsite išsiųsti Jums nurodytu klientų aptarnavimo tarnybos adresu.

parkside-diy.com svetainėje galite atidaryti ir atsisiųsti šią ir daugelį kitų instrukcijų. Su šiuo QR kodu galite tiesiogiai patekti į parkside-diy.com svetainės puslapį. Pasirinkite savo šalį ir pagal paieškos formą susiraskite savo šalies naudojimo instrukciją. Įvesdami gaminio numerį (IAN) 495151\_2504 surasite jūsų gaminio naudojimo instrukciją.



## ● Klientų aptarnavimas

**LT** Klientų aptarnavimo tarnyba Lietuva  
Tel.: 0 800 33062  
Užklausos forma *parkside-diy.com*  
**IAN 495151\_2504**



<b>Kasutatud piktogrammide loend</b>	Lehekülg	85
<b>Sissejuhatus</b>	Lehekülg	86
Kasutuseesmärk	Lehekülg	86
Tarnekomplekt	Lehekülg	86
Osade kirjeldus	Lehekülg	86
Tehnilised andmed	Lehekülg	87
<b>Üldised ohutusjuhised</b>	Lehekülg	88
Patareide/laetavate patareide ohutusjuhised	Lehekülg	89
<b>Toote esmane seadistamine</b>	Lehekülg	90
Toote lahtipakkimine	Lehekülg	90
Patarei laadimine	Lehekülg	90
<b>Kasutamine</b>	Lehekülg	90
Sisse/välja lülitamine	Lehekülg	90
Mõõtelindi kasutamine	Lehekülg	91
Ühiku valimine	Lehekülg	91
Mõõtmise võrdluspunkti valimine	Lehekülg	91
Segmendi mõõtmine	Lehekülg	92
Ühekordne mõõtmine	Lehekülg	92
Mälu funktsioon	Lehekülg	92
Kalibreerimine	Lehekülg	93
<b>Puhastamine ja hooldus</b>	Lehekülg	93
Puhastamine	Lehekülg	93
Hooldamine	Lehekülg	93
<b>Hoiustamine</b>	Lehekülg	93
<b>Jäätmekäitlus</b>	Lehekülg	93
<b>Garantii</b>	Lehekülg	94
Garantii käsitlemine	Lehekülg	95
Teenindus	Lehekülg	96

## Kasutatud piktogrammide loend



Lugege kasutusjuhendit,



**OHT!** – Tähistab kõrge riskiga ohtu, mille eiramise korral on tagajärjeks surm või raske vigastus (nt lämbumisoht)



**HOIATUS!** – Tähistab mõõduka riskiga ohtu, mille eiramise korral võib see põhjustada surma või raskeid vigastusi (nt elektrilöögi oht)



**ETTEVAATUST!** – Tähistab madala riskiga ohtu, mille eiramise korral võib see põhjustada kerge või mõõduka vigastuse (nt põletusoht)



**MÄRKUS!** – Hoiatab võimaliku varalise/tootekahjustuse eest, kui seda ei väldita (nt lühise oht)



**TEAVE:** See sümbol koos märgusõnaga „Teave“ annab lisateavet.



USB port



Kaitse end laserkiirguse eest!



Ärge vaadake kiire sisse!



Kandke kaitsekindaid.



Alalisvool/pinge



Kasutage toodet ainult kuivades siseruumides.



Ohutusteave



Kasutusjuhend



CE-märkis näitab vastavust sellele tootele kohaldatavatele asjakohastele ELi direktiividele.

## 4 V AKUGA MÕÕDULINT

### ● Sissejuhatus

Õnnitleme teid selle uue toote ostu puhul! Olete endale saanud kõrgekvaliteedilise toote. Kasutusjuhend kuulub toote juurde. Selles on olulisi juhiseid ohutuse, kasutamise ja jäätmekäitluse kohta. Enne toote kasutamist tutvuge selle kohta antud kasutus- ja ohutuse alaste juhistega. Kasutage toodet üksnes kirjeldatud viisil ja otstarbel. Toote edasiandmisel kolmandatele isikutele andke kaasa ka kõik toote dokumendid.

### ● Kasutuseesmärk





- See toode on mõeldud vahemaade mõõtmiseks.
- Ärge kasutage seda toodet muul otstarbel.
- See toode on ette nähtud ainult siseruumides kasutamiseks.
- See toode on mõeldud ainult erakasutuseks koduses majapidamises, mitte kommertskasutuseks.
- Tootja ei vastuta väärkasutusest tingitud kahjude eest.





### ● Tarnekomplekt

- 1 4 V Akuga mõõdulint
- 1 USB-tüüpi C-kaabel
- 1 Kasutusjuhend










### ● Osade kirjeldus

Joonis A


1		Üles nupp
2		Alla nupp
3		Null nupp
4		Ekraan
5		Rihma klamber
6		Tagasikerimise nupp
7		Laadimisport
8		USB-tüüpi C-kaabel

9		Toitenupp
10		Aluse nupp
11		Ühiku nupp
12		Kustutamise nupp
13		Lint
14		Laserjoon

### Joonis B (Indikaatorid)

15		Ühik (toll/jalg)
16		Võrdluspunkt
17		Laserjoon
18		Patarei
19		Osaline mõõtmine
20		Ühik (jalg/toll/m)
21		Reaalaja andmed
22		Mälu
23		Segmendi mõõtmine
24		Ühekordne mõõtmine

### ● Tehnilised andmed

Pinge:	4 V 
Mõõdulindi pikkus:	7,5 m
Täpsusklass:	2
Täpsus:	±0,5 mm
Elemendi tüüp:	18650
Laseri klass	2
Diode tüüp:	<1 mW
Lainepikkus:	500 nm–540 nm



## Üldised ohutusjuhised

### **ENNE TOOTE KASUTAMIST TUTVUGE OHUTUSTEABEGA JA KASUTUSJUHENDIGA! TOOTE ÜLEANDMISEKS LISAGE SAMUTI KÕIK DOKUMENDID!**

Käesoleva kasutusjuhendi eiramisest tulenevate kahjustuste korral kaotab garantii kehtivuse! Kaudsete kahjude eest vastutust ei võeta! Materiaalse kahju või isikuvigastuste korral, mis on tekkinud valest käsitlemisest või ohutusjuhiste eiramisest, ei vastutata!

### **Lapsed ja puuetega inimesed**

#### **⚠ HOIATUS! OHT ELULE VÕI ÕNNETUSOHT IMIKUTELE JA LASTELE!**

Ärge kunagi jätke lapsi pakkematerjaliga järelevalveta. Pakkematerjal kujutab endast lämbumisohtu.

Sageli lapsed alahindavad ohtusid. Hoidke lapsed alati pakkematerjalist eemal.

- Toodet tohivad kasutada ainult täiskasvanud. Alla 16-aastased lapsed ei tohi toodet kasutada ilma järelevalveta.
- Hoidke lapsed tootest eemal.

### **Üldised märkused**

- Järgige kasutusjuhendis olevaid juhiseid kasutamise, puhastamise, ladustamise ja utiliseerimise kohta.
- Kontrollige toodet iga kord enne kasutamist. Kui toode on kahjustatud, laske see parandada. Ärge kasutage toodet, kui see on kahjustatud.
- Lülitage toode välja, kui seda ei kasutata. Ärge jätke toodet järelevalveta.
- Hoidke toodet meditsiiniseadmetest, magnetilistest andmesalvestuskandjatest ja magnetiliselt tundlikest seadmetest eemal.

### **Laseri käsitlemine**



#### **ETTEVAATUST! Silmavigastuse oht!**

Laserkiir – Ärge vaadake kiire sisse! Laseri klass 2M.

- Pöörake pea eemale või sulgege silmad, et vältida laserkiire vaatamist.

- Ärge suunake laserkiirt inimeste poole.
- Märgistused ja hoiatused asuvad toote ülaosas ja küljel.



## **Patareide/laetavate patareide ohutusjuhised**

- ⚠ **OHT ELULE!** Hoidke patareisid/laetavaid patareisid lastele kättesaamatus kohas. Juhusliku allaneelamise korral pöörduge viivitamatult arsti poole.



**PLAHVATUSE OHT!** Ärge kunagi laadige mittelaetavaid patareisid. Ärge lühistage patareisid/laetavaid patareisid ega avage neid. Tagajärjeks võib olla ülekuumenemine, tulekahju või lõhkemine.

- Ärge kunagi visake patareisid/laetavaid patareisid tulle ega vette.
- Ärge avaldage patareidele/laetavatele patareidele mehaanilist koormust.

## **Patareide/laetavate patareide lekke oht**

- Vältige äärmuslikke keskkonnatingimusi ja temperatuure, mis võivad patareisid/laetavaid patareisid mõjutada, nt radiaatorid/otsene päikesevalgus.
- Kui patareid/laetavad patareid on lekkinud, vältige kemikaalide kokkupuudet naha, silmade ja limaskestadega! Loputage kahjustatud piirkondi koheselt puhta veega ja pöörduge arsti poole!



**KANDKE KAITSEKINDAID!** Lekkinud või kahjustatud patareid/laetavad patareid võivad nahaga kokkupuutel põhjustada söövitusi. Sellisel juhul kandke alati sobivaid kaitsekindaid.

- Sellel tootel on sisseehitatud laetav patareid, mida kasutaja ei saa vahetada. Ohtude vältimiseks võib laetava patareid eemaldada või vahetada ainult tootja esindaja või tootja klienditeeninduse spetsialist või muu sarnase kvalifikatsiooniga isik. Toote utiliseerimisel tuleb arvestada, et see toode sisaldab laetavat patareid.
- Enne puhastamist: Elektrilöögi ohu minimeerimiseks eemaldage USB-C-tüüpi kaabel USB-pordist.
- Enne laadimist: Laske patareid täielikult jahtuda.

- Ärge avage patareid ja vältige aku mehaanilisi kahjustusi. Tekib lühise oht ja aurud võivad välja lekkida, põhjustades hingamisteede ärritust. Minge värske õhu kätte ja pöörduge arsti poole.




## ● Toote esmane seadistamine
















### ● Toote lahtipakkimine

1. Võtke toode pakendist välja ja eemaldage kõik pakkematerjalid ja plastpakendid.
2. Kontrollige, et kõik loetletud osad oleksid kaasas (vt „Tarnekomplekt”).
3. Kontrollige, kas toode ja kõik selle osad on heas seisukorras. Kui tuvastate kahjustusi või defekte, ärge toodet kasutage, vaid järgige kirjeldatud protseduuri (vt „Garantii”).

### ● Patarei laadimine

#### ⓘ **TEAVE:**



- Laetav patarei ei ole vahetatav. Kui teil on patareiga probleeme, võtke ühendust teeninduskeskusega (vt “Hooldus”).
- Toitepinge/laadimispinge ei tohi olla üle 5 V. Laadimisvool ei tohi olla üle 1,7 A.
- Toodet saab laadimise ajal kasutada.
- Kui 3 minuti jooksul ühtegi toimingut ei tehta: Ekraanile  kuvatakse  . Teised indikaatorid on välja lülitatud.


1. Ühenda USB-tüüpi C-kaabli  pistik laadimisporti .
2. Ühendage USB-C-kaabel  sobiva USB-porti.   vilgub:    .
3. Kui patarei on täielikult laetud: Ekraanile  kuvatakse  . Eemaldage USB-tüüpi C-kaabel  USB-pordist
4. Eemaldage USB-tüüpi C-kaabli pistik  laadimisportist .

## ● Kasutamine


### ● Sisse/välja lülitamine

- ⓘ **TEAVE:** Kui umbes 3 minuti jooksul ühtegi nuppu ei vajutata: Toode lülitub automaatselt välja.

- Sisselülitamine: Vajutage ja hoidke 2 sekundit all nuppu  .





- Väljalülitamine: Vajutage ja hoidke nuppu  **9** 2 sekundit all, kuni ekraan **4** kustub.




## ● Mõõtelindi kasutamine




- Mõõtmiseks tõmmake mõõdulint **13** tootest välja.
- Mõõdulindi sissekerimine **13**: Vajutage  **6**.

## ● Ühiku valimine

**i TEAVE:** Saadaval on 4 erinevat ühikut:  
**m/jalg/toll/jalg/toll**




1. Ühiku vahetamine: Vajutage üks või mitu korda nuppu  **11**.
2. **toll/jalg/toll** režiimis: Murdosa seadistusse sisenemiseks vajutage ja hoidke 2 sekundit all nuppu  **11**. Vajutage  **1** või  **2**, et valida  $1/16$  või  $1/32$ . Ekraanile **4** kuvatakse **in 15** **15** või **in 32** **15**.
3. Kui ühik on **toll/jalg/toll**: Ekraanile **4** kuvatakse **>X<** **19**:





Sümbol	Selgitus
	Väiksem kui tegelik väärtus
	Ligikaudne tegelik väärtus
	Suurem kui tegelik väärtus

Näide			
Ekraan:	 5/8 toll	 5/8 toll	 5/8 toll
Tegelik väärtus:	0,6 tolli	0,62 tolli	0,65 tolli




## ● Mõõtmise võrdluspunkti valimine

**i TEAVE:** Kui laserjoon **14** on sisse lülitatud: Kui 60 sekundi jooksul ühtegi toimingut ei tehta või näit ei muutu, lülitub laserjoon automaatselt välja. Laserjoon süttib uuesti, kui näit muutub.



1. Mõõtmise muutmine toote ülemiselt küljelt alumise külje suunas: Vajutage ja hoidke 2 sekundit all nuppu  **10**. Ekraanile **4** kuvatakse   **16**.

2. Kui valitud on ülemine külg  [16]:  
Laserjoone [14] sisselülitamiseks vajutage nuppu  [10]. Ekraanile [4] kuvatakse  [17].
3. Kui valitud on alumine külg  [16]: Laserjoon [14] ei sütti. Tegelik pikkus on: Mõõtelindi pikkus [13] pluss toote pikkus







## ● Segmendi mõõtmine

- ① **TEAVE:** Segmenteeritud mõõtmine on iga mõõtmise väärtus praeguse tegeliku pikkuse kohta, millest on lahutatud viimase korra tegelik pikkus.
- Lõikude kaupa mõõtmiseks vajutage nuppu  0  [3]. Ekraanile [4] kuvatakse  [19].

## ● Ühekordne mõõtmine

- ① **TEAVE:** Üksikmõõtmine on mõõtelindi tegeliku pikkuse mõõdetud väärtus [13].
- Vajutage  [9]. Ekraanile [4] kuvatakse  [24].
- Uuesti mõõtmiseks: Tõmmake mõõtelint tagasi [13] (vt „Mõõtelindi kasutamine”). Mõõtkte uuesti.

## ● Mälu funktsioon

- ① **TEAVE:**
  - Iga kord, kui teostate segmendi mõõtmist või üksikmõõtmist: Mõõdetud väärtus salvestatakse automaatselt.
  - Toode suudab mällu salvestada kuni 999 väärtust.
  - Korraga kuvatakse 4 salvestatud väärtust. [999] [22] näitab salvestatud väärtuse asukohta (asukoht 001 kuni asukoht 999).
- Aeglane mälu sirvimine: Mällu salvestatud väärtuste vahel liikumiseks vajutage nuppe  [1] või  [2].
- Kiire mälu sirvimine: 10 väärtuse sekundis vaatamiseks vajutage ja hoidke all nuppu  [1] või  [2].
- Eraldi väärtuste kustutamine: Mällu salvestatud väärtuse kustutamiseks vajutage nuppu  [12].
- Kõikide väärtuste kustutamine: Vajutage ja hoidke all nuppu  [12].

## ● Kalibreerimine

- Kui mõõtelint [13] tõmmati tagasi, aga ekraan [4] ei lähtestatud nullini: Toote lähtestamiseks vajutage ja hoidke 2 sekundit all nupp +0+ [3].

## ● Puhastamine ja hooldus

### ● Puhastamine

#### ⚠ **MÄRKUS! Lühise oht!**

- Äрге kunagi sukeldage toodet vee või muude vedelike sisse.
- Äрге laske tootesse vett sattuda.
- Lülitage toode enne puhastamist välja.

#### ⚠ **MÄRKUS! Toote kahjustamise risk!**

- Äрге kasutage puhastamiseks abrasiivseid, agressiivseid puhastusvahendeid ega kõvasid harju.
- Ohutu töö tagamiseks hoidke toodet puhtana.
- Kasutage toote puhastamiseks pehmet ja kuiva lappi.

### ● Hooldamine

- Toode on hooldusvaba.

## ● Hoiustamine

- Tööpauside ajal: Lülitage toode välja. Toote vööle kinnitamiseks kasutage vööklambrit [5].
- Hoidke toodet puhtas ja kuivas kohas, mis ei ole otsese päikesevalguse käes.
- Hoida toodet lastele kättesaamatus kohas.

## ● Jäätmekäitlus

Pakend koosneb keskkonnasõbralikest materjalidest, mida saab käidelda kohalikes ringlussevõtu keskustes.



Jälgige prügi sorteerimisel pakkematerjalide tähistusi, mis koosnevad lühenditest (a) ja numbritest (b) ning nende tähendused on järgmised: 1–7: plastik / 20–22: paber ja papp / 80–98: liitmaterjalid.



Küsige vana toote käitlemise võimaluste kohta oma valla- või linnavalitsusest.



Ärge visake oma vana toodet keskkonna kaitsmise huvides olmeprügi hulka, käideldge see nõuetekohaselt. Kogumispunktide ja nende lahtioleku aegade kohta saate teavet asjakohasest haldusasutusest.

Katkised ja kasutatud patareid/akud tuleb ringlusse võtta. Viige patareid/akud ja/või toode selleks ettenähtud kogumiskohta.



### **Patareide / akude valest jäätmekäitlusest tulenevad keskkonnakahjustused!**

Patareisid/akusid ei tohi visata olmeprügi hulka. Need võivad sisaldada mürgiseid raskemetalle ning kuuluvad eriprügi hulka. Raskemetallide keemilised sümbolid on järgmised: Cd = kaadmium, Hg = elavhõbe, Pb = plii. Seetõttu viige kasutatud patareid/akud kohaliku omavalitsuse kogumispunkti.

## ● Garantii

Toode on valmistatud rangete kvaliteedijuhiste järgi ja seda on enne tarnimist põhjalikult kontrollitud. Materjali- või tootmisdefektide korral on teil seaduslikud õigused toote müüja suhtes. Teie seadusjärgsed õigused ei ole mingil juhul piiratud meie allpool sätestatud garantiiga.

Selle toote garantii kehtib 3 aastat alates ostukuupäevast. Garantiaeg algab ostukuupäevaga. Hoidke müügitšeki originaali kindlas kohas, kuna see dokument on vajalik ostu tõendamiseks.

Kõikidest kahjustustest või defektidest, mis esinesid juba ostmise ajal, tuleb teatada kohe pärast toote lahtipakkimist.

Kui tootel ilmneb 3 aasta jooksul alates ostukuupäevast materjali- või teostusviga, parandame või asendame selle omal valikul teie eest tasuta. Garantii perioodi ei pikendata kinnitatud garantiinõudega. See kehtib ka asendatud ja parandatud osade kohta.

See garantii kaotab kehtivuse, kui toode on kahjustatud, või kui seda on valesti kasutatud või hooldatud.

Garantii katab materjali- ja tootmisdefektid. See garantii ei laiene tooteosadele, mis on tavapäraselt kulunud ja mida seetõttu peetakse kuluvateks osadeks (nt akud, voolikud, värvikassetid), ega ka purunevate osade kahjustustele, nt lülitid või klaasist osad.

## ● Garantii käsitlemine

Selleks et teie mureküsimus saaks kiire lahenduse, järgige palun alltoodud juhiseid:

Kõikide päringute jaoks hoidke oma ostu tõendamiseks alles kassatšekk ja tootenumbr (IAN 495151\_2504).

Tootenumbr leiate tootel olevalt tüübisildilt või graveeringult, oma kasutusjuhendi tiitellehelt (all vasakul) või toote taga- või allosas olevalt kleebiselt.

Toote toimivusvigade või muude puuduste korral võtke kõigepealt telefoni või e-posti teel ühendust alltoodud teenindusosakonnaga.

Lisades defektsele tootele ostudokumendi (kassatšeki), kirjelduse toote puuduste kohta ja andmed selle kohta, millal need ilmsesid, saate selle tasuta saata teile teadaantud teeninduse aadressile.

Neid ja paljusid teisi käsiraamatuid saate vaadata ja alla laadida lehelt parkside-diy.com. Selle QR-koodi abil satute otse lehele parkside-diy.com. Valige oma riik ja otsige otsinguvälja abil kasutusjuhendeid. Tootenumbr (IAN) 495151\_2504 sisestamisel pääsete ligi oma toote kasutusjuhendile.



## ● Teenindus



### **Teenindus Eestis**

Tel: 8000049141

Kontakti vorm *parkside-diy.com*

**IAN 495151\_2504**



<b>Izmantoto piktogrammu saraksts</b> .....	Lpp. 98
<b>Ievads</b> .....	Lpp. 99
Paredzētā lietošana .....	Lpp. 99
Komplektācijas saturs .....	Lpp. 99
Daļu apraksts .....	Lpp. 100
Tehniskie dati .....	Lpp. 101
<b>Vispārīgi drošības norādījumi.</b> ..	Lpp. 101
Drošības norādījumi baterijām/ uzlādējamām baterijām. ....	Lpp. 102
<b>Izstrādājuma pirmreizējā iestatīšana.</b> .....	Lpp. 103
Izstrādājuma izpakošana .....	Lpp. 103
Baterijas uzlāde .....	Lpp. 104
<b>Darbība</b> .....	Lpp. 104
Ieslēgšana/izslēgšana. ....	Lpp. 104
Mērlentes lietošana. ....	Lpp. 104
Mērvienības atlasīšana .....	Lpp. 105
Mērīšanas atskaites punkta atlasīšana .....	Lpp. 105
Segmenta mērījums .....	Lpp. 106
Viens mērījums .....	Lpp. 106
Atmiņas funkcija .....	Lpp. 106
Kalibrēšana .....	Lpp. 106
<b>Tīrīšana un apkope</b> .....	Lpp. 107
Tīrīšana .....	Lpp. 107
Apkope .....	Lpp. 107
<b>Uzglabāšana</b> .....	Lpp. 107
<b>Utilizācija</b> .....	Lpp. 107
<b>Garantija</b> .....	Lpp. 108
Rīcība garantijas gadījumā .....	Lpp. 109
Serviss .....	Lpp. 110

## Izmantoto piktogrammu saraksts



Izlasiet lietošanas instrukciju.



**BĪSTAMI!** – norāda uz augsta riska apdraudējumu, kas var izraisīt nāvi vai smagas traumas, ja no tā neizvairās (piemēram, nosmakšanas risks)



**BRĪDINĀJUMS!** – norāda uz vidēja riska apdraudējumu, kas var izraisīt nāvi vai smagas traumas, ja no tā neizvairās (piemēram, elektriskās strāvas trieciena risks)



**UZMANĪBU** – norāda uz zema riska apdraudējumu, kas var izraisīt vieglas vai vidēji smagas traumas, ja no tā neizvairās (piemēram, applaucēšanās risks)



**PAZIŅOJUMS!** – brīdina par iespējamiem īpašuma/izstrādājuma bojājumiem, ja no tā neizvairās (piemēram, īssavienojuma risks)



**INFORMĀCIJA:** Šis simbols kopā ar signālvārdu „Informācija” sniedz papildu noderīgu informāciju.



USB pieslēgvietā



Sargājiet sevi no lāzera starojuma!



Neskatieties tieši starā!



Valkājiet aizsargcimdus.



Līdzstrāva/spriegums



Lietojiet izstrādājumu tikai sausās iekštelpās.



Drošības informācija



Lietošanas pamācība



CE atbilstības marķējums norāda, ka šis izstrādājums atbilst attiecīgajām ES direktīvām.

## **4 V AR AKUMULATORU DARBINĀMA MĒRLENTE**

### ● **Ievads**

Apsveicam jūs ar jaunā izstrādājuma iegādi! Jūs esat izvēlēties augstas kvalitātes izstrādājumu. Lietošanas instrukcija ir šī izstrādājuma sastāvdaļa. Tā ietver svarīgas norādes attiecībā uz drošību, lietošanu un utilizāciju. Pirms izstrādājuma lietošanas iepazīstieties ar visiem lietošanas un drošības norādījumiem. Izmantojiet izstrādājumu tikai tā, kā aprakstīts un atbilstoši tam paredzētajam lietojumam. Ja nododat izstrādājumu citai personai, dodiet līdzī arī visu dokumentāciju.

### ● **Paredzētā lietošana**

- Šis izstrādājums ir paredzēts attālumu mērīšanai.
- Nelietojiet šo izstrādājumu nekādiem citiem mērķiem.
- Šis izstrādājums ir paredzēts lietošanai tikai iekštelpās.
- Šis izstrādājums ir paredzēts tikai privātai lietošanai mājāsaimniecībā, nevis komerciāliem mērķiem.
- Ražotājs neuzņemas atbildību par bojājumiem, kas radušies nepareizas lietošanas rezultātā.

### ● **Komplektācijas saturs**

- 1 4 V Ar akumulatoru darbināma mērlente
- 1 USB C tipa kabelis
- 1 Lietošanas instrukcija

## ● Daļu apraksts


A att.

1		Augšupvērsta pogā
2		Lejupvērsta pogā
3		Nulles pogā
4		Displejs
5		Jostas stiprinājums
6		Attīšanas pogā
7		Uzlādes pieslēgvietā
8		USB C tipa kabelis
9		Ieslēgšanas pogā
10		Bāzes punkta pogā
11		Mērvienības pogā
12		Dzēšanas pogā
13		Mērlente
14		Lāzera līnija

B att. (Indikatori)

15		Mērvienība (collas/pēdas)
16		Atskaites punkts
17		Lāzera līnija
18		Baterija
19		Daļēja mērķēšana
20		Mērvienība (pēdas/collas/m)
21		Reāllaika dati
22		Atmiņa
23		Segmenta mērījums

## ● Tehniskie dati

Spriegums:	4 V 
Mērlentes garums:	7,5 m
Precizitātes klase:	2
Precizitāte:	±0,5 mm
Baterijas elementa tips:	18650
Lāzera klase:	2
Diodes tips:	<1 mW
Viļņa garums:	500 nm–540 nm



## Vispārīgi drošības norādījumi

**PIRMS IZSTRĀDĀJUMA LIETOŠANAS LŪDZAM IZLASĪT VISU DROŠĪBAS INFORMĀCIJU UN LIETOŠANAS INSTRUKCIJU! NODODOT ŠO IZSTRĀDĀJUMU CITAM LIETOTĀJAM, LŪDZAM PIEVIENOT ARĪ VISU IZSTRĀDĀJUMA DOKUMENTĀCIJU!**

Bojājumu gadījumā, kas radušies šīs lietošanas instrukcijas neievērošanas dēļ, garantijas prasība zaudē spēku! Uzņēmums neuzņemas nekādu atbildību par izrietošiem bojājumiem! Uzņēmums neuzņemas atbildību par materiāliem zaudējumiem vai miesas bojājumiem, kas radušies nepareizas lietošanas vai drošības norādījumu neievērošanas dēļ!

### Bērni un personas ar invaliditāti

**⚠ BRĪDINĀJUMS! BĪSTAMĪBA DZĪVĪBAI VAI NEGADĪJUMA DRAUDI ZĪDAIŅIEM UN BĒRNIEM!**

Nekad neatstājiet bērnus bez uzraudzības ar iepakojuma materiālu. Iepakojuma materiāls rada nosmakšanas draudus.

Bieži vien bērni nenovērtē briesmas. Nekad neļaujiet bērniem tuvoties iepakojuma materiāliem.

- Izstrādājumu drīkst lietot tikai pieaugušie. Bērni, kas jaunāki par 16 gadiem, drīkst lietot izstrādājumu tikai pieaugušo uzraudzībā.
- Turiet bērnus tālāk no izstrādājuma.

## Vispārīgas piezīmes

- Ievērojiet lietošanas instrukcijā sniegto informāciju par lietošanu, tīrīšanu, uzglabāšanu un utilizāciju.
- Pirms katras lietošanas reizes pārbaudiet izstrādājumu. Ja izstrādājums ir bojāts, nododiet to remontā. Nelietojiet izstrādājumu, ja tas ir bojāts.
- Izslēdziet izstrādājumu, kad tas netiek lietots. Neatstājiet izstrādājumu bez uzraudzības.
- Turiet izstrādājumu tālāk no medicīnas ierīcēm, magnētiskajiem datu nesējiem un magnētiski jutīgām ierīcēm.

## Lāzera lietošana



### **UZMANĪBU! Acu traumu risks!**

Lāzera stars – neskatieties tieši starā!  
Lāzera klase 2M.

- Lai izvairītos no skatīšanās lāzera starā, pagrieziet galvu prom vai aizveriet acis.
- Nevirziet lāzera staru pret cilvēkiem.
- Marķējumi un brīdinājumi atrodas izstrādājuma augšpusē un sānos.



### **Drošības norādījumi baterijām/ uzlādējamām baterijām**

**⚠ APDRAUDĒJUMS DZĪVĪBAI!** Glabājiet baterijas/uzlādējamās baterijas bērniem nepieejamā vietā. Ja nejauši norīta, nekavējoties meklējiet medicīnisko palīdzību.



**SPRĀDZIENBĪSTAMĪBA!** Nekad neuzlādējiet baterijas, kas tam nav paredzētas. Neveidojiet baterijās/uzlādējamās baterijās īssavienojumu un/vai neatveriet tās. Tās var pārkarst, aizdegties vai pārsprāgt.

- Nekad nemetiet baterijas/uzlādējamās baterijas ugunī vai ūdenī.
- Nepakļaujiet baterijas/uzlādējamās baterijas mehāniskai slodzei.

## Pastāv bateriju/uzlādējamo bateriju noplūdes risks

- Izvairieties no lietošanas ekstrēmās vides apstākļos un temperatūrā, kas var ietekmēt baterijas/uzlādējamās baterijas, piemēram, pie radiatoriem/tiešā saules gaismā.
- Ja baterijas/uzlādējamās baterijas ir noplūdušas, izvairieties no ķīmisko vielu saskares ar ādu, acīm un gļotādu! Nekavējoties noskalojiet skartās vietas ar tīru ūdeni un meklējiet medicīnisko palīdzību!



### **VALKĀJIET AIZSARGCIMDUS!**

Noplūdušas vai bojātas baterijas/uzlādējamās baterijas var izraisīt apdegumus, saskaroties ar ādu. Ja tas noticis, vienmēr valkājiet piemērotus aizsargcimdus.

- Šim izstrādājumam ir iebūvēta uzlādējama baterija, ko lietotājs nevar nomainīt. Lai izvairītos no apdraudējuma, uzlādējamās baterijas izņemšanu vai nomaiņu drīkst veikt tikai ražotājs vai tā klientu apkalpošanas dienests, vai līdzvērtīgi kvalificēta persona. Atbrīvojoties no izstrādājuma, jāņem vērā, ka šajā izstrādājumā ir uzlādējamā baterija.
- Pirms tīrīšanas: Lai samazinātu elektriskās strāvas trieciena risku, atvienojiet USB C tipa kabeli no USB pieslēgvietas.
- Pirms uzlādes: Ļaujiet baterijai pilnīgi atdzist.
- Neatveriet bateriju un izvairieties no baterijas mehāniskiem bojājumiem. Pastāv īssavienojuma risks, un var izdalīties tvaiki, kas var izraisīt elpošanas ceļu kairinājumu. Dodieties svaigā gaisā un meklējiet medicīnisko palīdzību.

## ● Izstrādājuma pirmreizējā iestatīšana




### ● Izstrādājuma izpakošana















1. Izņemiet izstrādājumu no iepakojuma un noņemiet visus iepakojuma un plastmasas ietinamos materiālus.
2. Pārbaudiet, vai visas sarakstā uzskaitītās daļas ir iekļautas komplektācijā (skatīt sadaļu „Komplektācijas saturs”).

3. Pārbaudiet, vai izstrādājums un visas tā daļas ir labā stāvoklī; ja tiek konstatēti bojājumi vai defekti, nelietojiet izstrādājumu, rīkojieties, kā aprakstīts sadaļā „Garantija”.

## ● Baterijas uzlāde

### ① INFORMĀCIJA






- Uzlādējamo bateriju nevar nomainīt. Ja rodas problēmas ar bateriju, sazinieties ar servisa centru (skatiet sadaļu „Apkalpošana”).
- Barošanas spriegums/uzlādes spriegums nedrīkst pārsniegt 5 V. Uzlādes strāva nedrīkst pārsniegt 1,7 A.
- Uzlādes laikā izstrādājumu drīkst lietot.
- Ja 3 minūtes netiek veikta nekāda darbība: Displejā  tiek rādīts  . Citi indikatori ir izslēgti.

1. Pievienojiet USB C tipa kabeļa  spraudni uzlādes pieslēgvietai .
2. Pievienojiet USB C tipa kabeli  piemērotai USB pieslēgvietai.    
mirgo:    
3. Kad baterija ir pilnībā uzlādēta: Displejā  tiek rādīts  . Atvienojiet USB C tipa kabeli  no USB pieslēgvietas.
4. Atvienojiet USB C tipa kabeļa  spraudni no uzlādes pieslēgvietas .





## ● Darbība

### ● Ieslēgšana/izslēgšana

- ① **INFORMĀCIJA:** Ja aptuveni 3 minūtes netiek nospiesta neviena poga: Izstrādājums automātiski izslēdzas.

- Ieslēgšana: Nospiediet un 2 sekundes turiet nospiestu  .
- Izslēgšana: Nospiediet un 2 sekundes turiet nospiestu  , līdz displejs  izslēdzas.






### ● Mērlentes lietošana




- Lai veiktu mērīšanu, izvelciet no izstrādājuma mērlenti .
- Lentas ievilkšana : Nospiediet  .




## ● Mērvienības atlasīšana

① **INFORMĀCIJA:** Pieejamas 4 dažādas mērvienības:

### m/pēdas/collas/pēdas un collas








1. Mērvienības pārslēgšana: Vienu vai vairākas reizes nospiediet  [11].
2. **collu/pēdu un collu** režīmā: Nospiediet un 2 sekundes turiet nospiešanu  [11], lai ievadītu daļskaitļu iestatījumu. Nospiediet  [1] vai  [2], lai atlasītu  $1/16$  vai  $1/32$ . Displejā [4] tiek rādīts **in 16** [15] vai **in 32** [15].
3. Kad mērvienība ir **collas/pēdas un collas**: Displejā [4] tiek rādīts  [19]:

Simbols	Skaidrojums
	Mazāka par faktisko vērtību
	Aptuvenā faktiskā vērtība
	Lielāka par faktisko vērtību

Piemērs			
Displejs:	 5/8 collas	 5/8 collas	 5/8 collas
Faktiskā vērtība:	0,6 collas	0,62 collas	0,65 collas

## ● Mērīšanas atskaites punkta atlasīšana


① **INFORMĀCIJA:** Kad lāzera līnija [14] ir ieslēgta: Ja 60 sekundes netiek veikta nekāda darbība vai rādījums nemainās, lāzera līnija automātiski izslēdzas. Lāzera līnija atkal iedegas, ja rādījums mainās.

1. Mērījuma maiņa no izstrādājuma augšpuses uz apakšpusi: Nospiediet un 2 sekundes turiet nospiešanu  [10]. Displejā [4] tiek rādīts   [16].
2. Ja ir atlasīta augšpusē  [16]: Nospiediet  [10], lai ieslēgtu lāzera līniju [14]. Displejā [4] tiek rādīts  [17].
3. Ja ir atlasīta apakšpusē  [16]: Lāzera līnija [14] neiedegas. Faktiskais garums ir: Mērlentes [13] garums plus izstrādājuma garums



## ● Segmenta mērījums

- ❶ **INFORMĀCIJA:** Segmentētais mērījums ir katra mērījuma vērtība, kas iegūta, no pašreizējā faktiskā garuma atņemot iepriekšējā mērījuma faktisko garumu.
- Nospiediet **→0←** [3], lai mērītu pa posmiem. Displejā [4] tiek rādīts **←** [19].

## ● Viens mērījums

- ❶ **INFORMĀCIJA:** Viens mērījums ir mērlentes [13] faktiskā garuma izmērītā vērtība.
- Nospiediet ** [9]**. Displejā [4] tiek rādīts **↔** [24].
- Atkārtotai mērīšanai: levelciet mērlenti [13] (skatiet „Mērlentes lietošana”). Izmēriet vēlreiz.

## ● Atmiņas funkcija

- ❶ **INFORMĀCIJA**
  - Katru reizi, kad veicat segmenta mērījumu vai atsevišķu mērījumu: Izmērītā vērtība tiek automātiski saglabāta atmiņā.
  - Izstrādājums var saglabāt līdz 999 atmiņas vērtībām.
  - Vienlaikus tiek parādītas 4 atmiņas vērtības. [999] [22] parāda atmiņas vērtības pozīciju (no 001. līdz 999. pozīcijai).
- Lēna atmiņas pārlūkošana: Nospiediet **↑** [1] vai **↓** [2], lai lēnām pārslēgtos starp atmiņas vērtībām.
- Ātra atmiņas pārlūkošana: Nospiediet un turiet **↑** [1] vai **↓** [2], lai pārslēgtos ar ātrumu 10 vērtības sekundē.
- Atsevišķu vērtību dzēšana: Nospiediet ** [12]**, lai dzēstu pašlaik atlasīto atmiņas vērtību.
- Visu vērtību dzēšana: Nospiediet un turiet ** [12]**.

## ● Kalibrēšana

- Ja mērlente [13] tika ievilkta, bet displejs [4] netika atiestatīts uz nulli: Nospiediet un 2 sekundes turiet nospiešanu **→0←** [3], lai atiestatītu produktu.

## ● Tīrīšana un apkope

### ● Tīrīšana

#### **⚠ PAZIŅOJUMS! Īssavienojuma risks!**

- Nekad nemērciet izstrādājumu ūdenī vai kādā citā šķidrumā.
- Neļaujiet ūdenim iekļūt izstrādājumā.
- Pirms tīrīšanas izslēdziet izstrādājumu.

#### **⚠ PAZIŅOJUMS! Izstrādājuma bojājuma risks!**

- Tīrīšanai neizmantojiet abrazīvus, agresīvus tīrīšanas līdzekļus vai cietas birstes.
- Lai nodrošinātu drošu darbu, uzturiet izstrādājumu tīru.
- Izstrādājuma tīrīšanai izmantojiet mīkstu, sausu drānu.

### ● Apkope

- Šim izstrādājumam nav nepieciešama apkope.

## ● Uzglabāšana

- Darba pārtraukumu laikā: Izslēdziet izstrādājumu. Izmantojiet jostas stiprinājumu **5**, lai piestiprinātu izstrādājumu pie jostas.
- Uzglabājiet izstrādājumu tīrā, sausā vietā, sargājot no tiešas saules gaismas.
- Uzglabājiet izstrādājumu bērniem nepieejamā vietā.

## ● Utilizācija

Iepakojums ražots no videi draudzīgiem materiāliem, kurus varat utilizēt vietējās atkritumu pārstrādes iestādēs.



Šķirojot atkritumus, ievērojiet marķējumus uz iepakojuma materiāliem, kas ir apzīmēti ar saīsinājumiem (a) un numuriem (b) ar šādu nozīmi: 1–7: plastmasas / 20–22: papīrs un kartons / 80–98: saistvielas.



Informāciju par nolietotā izstrādājuma utilizāciju varat saņemt savā novada vai pilsētas pašvaldībā.



Kad izstrādājums ir nolietots, vides aizsardzības nolūkā neizmetiet to sadzīves atkritumos, bet gan veiciet pienācīgu utilizāciju. Informāciju par atkritumu nodošanas vietām un to darbalaikiem varat saņemt savā pašvaldībā.

Bojātas vai izlietotas baterijas / akumulatori ir atkārtoti jāpārstrādā. Nododiet baterijas / akumulatorus un / vai izstrādājumu pieejamajās nodošanas iestādēs.



**Kaitējums videi nepareizas bateriju / akumulatoru utilizācijas dēļ!**

Baterijas / akumulatorus nedrīkst izmest sadzīves atkritumos. Tās var saturēt indīgus smagos metālus un ir jāpārstrādā kā bīstamie atkritumi. Smago metālu ķīmiskie simboli ir šādi: Cd = kadmijs, Hg = dzīvsudrabs, Pb = svins. Tādēļ nododiet izlietotas baterijas / akumulatorus pašvaldības atkritumu nodošanas vietā.

## ● Garantija

Izstrādājums bija izgatavots atbilstoši stingrām kvalitātes vadlīnijām un pirms piegādes rūpīgi pārbaudīts. Materiālu vai ražošanas defektu gadījumā jums attiecībā pret izstrādājuma pārdevēju ir likumīgas tiesības. Mūsu zemāk minētā garantija nekādā veidā neierobežo jūsu likumīgās tiesības.

Šim izstrādājumam tiek piešķirta 3 gadu garantija, sākot ar pirkuma izdarīšanas datumu. Garantijas termiņš sākas ar pirkuma izdarīšanas datumu. Uzglabājiet oriģinālo pirkuma čeku drošā vietā, jo tas ir nepieciešams kā pirkuma dokumentāls pierādījums.

Par visiem bojājumiem vai trūkumiem, kas jau eksistē uz pirkuma izdarīšanas brīdi, nekavējoties jāziņo pēc izstrādājuma izpakošanas.

Ja 3 gadu laikā, sākot ar pirkuma izdarīšanas datumu, izstrādājumam parādīsies kāds materiālu vai ražošanas defekts, mēs pēc savas izvēles izstrādājumu salabosim vai nomainīsim bez maksas. Garantijas laiks nepagarināsies uz notikušās garantijas prasības pamata. Tas attiecas arī uz aizvietotām un salabotām daļām.

Garantija zaudē spēku, ja izstrādājums bija bojāts vai nelietpratīgi lietots vai apkopts.

Garantija sedz materiālu un ražošanas defektus. Šī garantija neattiecas ne uz izstrādājuma daļām, kas ir pakļautas normālam nolietojumam, un līdz ar to ir uzskatāmas par nolietojuma daļām (piemēram, baterijas, šļūtenes, kārtidži), ne uz plīstošu daļu bojājumiem, piemēram, slēdzis vai stikla daļas.

## ● Rīcība garantijas gadījumā

Lai Jūsu prasība tiktu ātrāk apstrādāta, lūdzu, ievērojiet tālāk sniegtās norādes.

Jebkādu prasību apstrādei kā pirkuma apliecinājumu, lūdzu, uzglabājiēt kases čeku un izstrādājuma numuru (IAN 495151\_2504).

Izstrādājuma numurs norādīts tipa plāksnītē uz izstrādājuma, gravējumā uz izstrādājuma, lietošanas instrukcijas titullapā (apakšā, kreisajā pusē) vai kā uzlīme izstrādājuma aizmugurē vai apakšā.

Ja izstrādājums darbojas kļūdaini vai tam ir citi trūkumi, lūdzu, vispirms sazinieties ar tālāk norādīto servisa daļu pa tālruni vai e-pastu.

Pēc tam izstrādājumu, kam konstatēts defekts, varat nosūtīt bez maksas uz Jums norādīto servisa adresi, pievienojot pirkuma apliecinājumu (kases čeku) un norādi par attiecīgo defektu un tā rašanās laiku.

Vietnē [parkside-diy.com](https://www.parkside-diy.com) varat apskatīt un lejupielādēt gan šo, gan daudzas citas rokasgrāmatas. Ar šo QR kodu Jūs varat atvērt vietni [parkside-diy.com](https://www.parkside-diy.com). Izvēlieties valsti un meklējiet lietošanas instrukcijas, izmantojot meklēšanas rīku. Ievadot preces numuru (IAN) 495151\_2504, Jūs atvērsiet attiecīgās preces lietošanas instrukciju.



● **Serviss**



**Serviss Latvijā**

Tāl.: 80000040

Kontaktforma šeit *[parkside-diy.com](http://parkside-diy.com)*

**IAN 495151\_2504**



<b>Liste der verwendeten Piktogramme/Symbole</b>	Seite	112
<b>Einleitung</b>	Seite	113
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	Seite	113
Lieferumfang	Seite	113
Liste der Teile	Seite	114
Technische Daten	Seite	115
<b>Allgemeine Sicherheitshinweise</b>	Seite	115
Sicherheitshinweise für Batterien/ Akkus	Seite	116
<b>Inbetriebnahme</b>	Seite	117
Produkt auspacken	Seite	117
Akku aufladen	Seite	118
<b>Bedienung</b>	Seite	118
Ein-/ausschalten	Seite	118
Messband verwenden	Seite	118
Einheiten wählen	Seite	119
Bezugspunkt zur Messung festlegen	Seite	119
Messung in Segmenten	Seite	120
Einzelmessung	Seite	120
Speicherfunktion	Seite	120
Kalibrierung	Seite	120
<b>Reinigung und Wartung</b>	Seite	121
Reinigung	Seite	121
Wartung	Seite	121
<b>Lagerung</b>	Seite	121
<b>Entsorgung</b>	Seite	121
<b>Garantie</b>	Seite	124
Abwicklung im Garantiefall	Seite	124
Service	Seite	126

## Liste der verwendeten Piktogramme/Symbole



Lesen Sie die Bedienungsanleitung.



**GEFAHR!** – Bezeichnet eine Gefahr mit hohem Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge hat (z. B. Erstickungsgefahr)



**WARNUNG!** – Bezeichnet eine Gefahr mit mittlerem Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann (z. B. Stromschlagrisiko)



**VORSICHT!** – Bezeichnet eine Gefahr mit niedrigem Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine leichte bis mäßige Verletzung zur Folge haben kann (z. B. Verbrühungsgefahr)



**ACHTUNG!** – Warnt vor möglichen Sachschäden (z. B. Kurzschlussgefahr)



**INFO:** Dieses Symbol mit dem Signalwort „Info“ bietet weitere nützliche Informationen.



USB-Anschluss



Schützen Sie sich vor Laserstrahlung!







Nicht in den Laserstrahl blicken!



Dieses Pflichtzeichen weist auf das Tragen geeigneter Schutzhandschuhe hin! Befolgen Sie die Anweisungen dieser Warnung, um Handverletzungen durch Gegenstände oder den Kontakt mit heißen oder chemischen Stoffen zu vermeiden.



Gleichstrom/-spannung

	Verwenden Sie das Produkt nur in trockenen Innenräumen.
 	Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen
	Das CE-Zeichen bestätigt Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.

## 4 V AKKU-MAßBAND

### ● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

### ● Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Dieses Produkt eignet sich zum Messen von Entfernungen.
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht für andere Zwecke.
- Dieses Produkt ist nur für die bestimmungsgemäße Verwendung im Innenbereich vorgesehen.
- Dieses Produkt ist ausschließlich für die Nutzung in privaten Haushalten und nicht für gewerbliche Zwecke vorgesehen.
- Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden aufgrund unsachgemäßer Verwendung.

### ● Lieferumfang

- 1 4 V Akku-Maßband
- 1 USB-C-Kabel
- 1 Bedienungsanleitung

## ● Liste der Teile

Abb. A










1		Taste Auf
2		Taste Ab
3		Taste Zero
4		Display
5		Gürtelclip
6		Taste Einziehen
7		Ladeanschluss
8		USB-C-Kabel
9		Taste Ein/Aus
10		Taste Bezugspunkt
11		Taste Einheit
12		Taste Löschen
13		Messband
14		Laser-Linie

Abb. B (Anzeigen)

15		Einheiten (in/ft)
16		Bezugspunkt
17		Laserlinienanzeige
18		Batterieanzeige
19		Näherungsanzeige für Einheiten mit Bruchangaben
20		Einheiten (ft/in/m)
21		Echtzeitwerte
22		Speicheranzeige
23		Segmentmessung
24		Einzelmessung

## ● Technische Daten

Spannung:	4 V 
Bandlänge:	7,5 m
Präzisionsklasse:	2
Genauigkeit:	±0,5 mm
Zelltyp:	18650
Laserklasse:	2
Diodentyp:	<1 mW
Wellenlänge:	500 nm–540 nm



## Allgemeine Sicherheitshinweise

**MACHEN SIE SICH VOR DER BENUTZUNG DES PRODUKTS MIT ALLEN SICHERHEITS- UND BEDIENHINWEISEN VERTRAUT! WENN SIE DIESES PRODUKT AN ANDERE WEITERGEBEN, GEBEN SIE AUCH ALLE DOKUMENTE WEITER!**

Im Falle von Schäden aufgrund der Nichteinhaltung dieser Bedienungsanleitung erlischt Ihr Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Im Falle von Sach- oder Personenschäden aufgrund einer unsachgemäßen Benutzung oder Nichteinhaltung der Sicherheitshinweise wird keine Haftung übernommen!

### Kinder und Personen mit Einschränkungen

** WARNUNG! LEBENSGEFAHR UND UNFALLGEFAHR FÜR SÄUGLINGE UND KINDER!**

Lassen Sie Kinder nicht mit dem Verpackungsmaterial unbeaufsichtigt. Das Verpackungsmaterial stellt eine Erstickungsgefahr dar.

Kinder unterschätzen die damit verbundenen Gefahren häufig. Halten Sie Kinder stets von Verpackungsmaterialien fern.

- Das Produkt darf nur von Erwachsenen verwendet werden. Kinder unter 16 Jahren dürfen das Produkt nur unter Aufsicht verwenden.
- Halten Sie Kinder vom Produkt fern.

## Allgemeine Hinweise

- Beachten Sie die Angaben in dieser Bedienungsanleitung zur Bedienung, Reinigung, Lagerung und Entsorgung.
- Überprüfen Sie das Produkt vor jedem Gebrauch. Lassen Sie ein beschädigtes Produkt reparieren. Verwenden Sie kein beschädigtes Produkt.
- Schalten Sie das Produkt bei Nichtgebrauch aus. Lassen Sie das Produkt nicht unbeaufsichtigt.
- Halten Sie das Produkt fern von medizinischen Geräten, magnetischen Datenträgern und magnetisch empfindlichen Geräten.

## Umgang mit dem Laser



### **ACHTUNG! Gefahr von Augenverletzungen!**

Laserstrahlung – Nicht in den Strahl blicken! Laserklasse 2M.

- Wenden Sie Ihren Kopf ab oder schließen Sie Ihre Augen, um nicht in den Laserstrahl zu schauen.
- Laserstrahl nicht gegen Personen richten. Gefahr von Augenverletzungen!
- Kennzeichnungen und Warnhinweise befinden sich auf der Oberseite und an der Seite des Produkts.



### **Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus**

**⚠ LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Batterien/Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!



**EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien/Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.

- Werfen Sie Batterien/Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien/Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

## Risiko des Auslaufens von Batterien/Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien/Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern/direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien/Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!



### **SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!**

Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.

- Dieses Produkt hat einen eingebauten Akku, welcher nicht durch den Benutzer ersetzt werden kann. Der Ausbau oder Austausch des Akkus darf nur durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person erfolgen, um Gefährdungen zu vermeiden. Bei der Entsorgung ist darauf hinzuweisen, dass dieses Produkt einen Akku enthält.
- Vor der Reinigung: Um das Risiko eines Stromschlags zu minimieren, entfernen Sie das USB-Type-C-Kabel vom USB-Anschluss.
- Vor dem Laden: Lassen Sie den Akku vollständig abkühlen.
- Öffnen Sie den Akku nicht und vermeiden Sie eine mechanische Beschädigung des Akkus. Es besteht die Gefahr eines Kurzschlusses und es können Dämpfe austreten, die die Atemwege reizen. Sorgen Sie für Frischluft und nehmen Sie zusätzlich ärztliche Hilfe in Anspruch.

## ● Inbetriebnahme


### ● Produkt auspacken







1. Entnehmen Sie das Produkt aus der Verpackung und entfernen Sie sämtliche Verpackungsmaterialien und Schutzfolien.
2. Prüfen Sie, ob alle Teile vorhanden sind und ob der beschriebene Lieferumfang vollständig ist (siehe „Lieferumfang“).

- Überprüfen Sie, ob sich das Produkt und sämtliche Teile in gutem Zustand befinden. Sollten Sie eine Beschädigung oder einen Defekt feststellen, verwenden Sie das Produkt nicht, sondern verfahren Sie wie im Kapitel „Garantie“ beschrieben.

## ● Akku aufladen

### ❗ **INFO:**



- Der Akku ist nicht austauschbar. Bei Problemen mit dem Akku wenden Sie sich an das Servicecenter (siehe „Service“).
- Die Versorgungs- und Ladespannung darf nicht mehr als 5 V betragen. Der Ladestrom darf nicht mehr als 1,7 A betragen.
- Das Produkt kann während des Ladevorgangs verwendet werden.
- Wenn 3 Minuten lang keine Bedienung erfolgt: Das Display **4** zeigt  **18**. Andere Anzeigen sind ausgeschaltet.

- Schließen Sie den Stecker des USB-C-Kabels **8** an den Ladeanschluss **7** an.
- Schließen Sie das USB-C-Kabel **8** an einen geeigneten USB-Anschluss an.  **18** blinkt:  
   
- Sobald der Akku vollständig aufgeladen ist: Das Display **4** zeigt  **18**. Entfernen Sie das USB-C-Kabel **8** vom USB-Anschluss.
- Ziehen Sie den Stecker des USB-C-Kabels **8** vom Ladeanschluss **7** ab.


## ● Bedienung

### ● Ein-/ausschalten

- ❗ **INFO:** Wenn innerhalb von 3 Minuten keine Taste gedrückt wird: Das Produkt schaltet sich automatisch aus.







- Einschalten: Halten Sie  **9** 2 Sekunden lang gedrückt.
- Ausschalten: Halten Sie  **9** 2 Sekunden lang gedrückt, bis das Display **4** sich ausschaltet.

### ● Messband verwenden

- Ziehen Sie das Messband **13** aus dem Produkt zum Messen heraus.
- Messband **13** einziehen: Drücken Sie  **6**.

## ● Einheiten wählen

**i** **INFO:** Es stehen 4 Einheiten zur Verfügung:  
**m/ft/in/ftin**








1. Einheit umschalten: Drücken Sie  [11] einmal oder mehrmals.
2. Im Modus **in/ftin**: Halten Sie  [11] 2 Sekunden lang gedrückt, um die Bruchteil-Einstellung aufzurufen. Drücken Sie  [1] oder  [2], um  $1/16$  oder  $1/32$  auszuwählen. Das Display [4] zeigt **in**  [15] oder **in**  [15].
3. Wenn die Einheit **in/ftin** ist: Das Display [4] zeigt **>X<** [19].

Symbol	Erklärung
<	Kleiner als der tatsächliche Wert
X	Nahezu tatsächlicher Wert
>	Größer als der tatsächliche Wert

Beispiel			
Anzeige:	< 5/8 in	X 5/8 in	> 5/8 in
Tatsächlicher Wert:	0.6 in	0.62 in	0.65 in

## ● Bezugspunkt zur Messung festlegen

**i** **INFO:** Wenn die Laser-Linie [14] eingeschaltet ist: Wenn 60 Sekunden lang keine Bedienung oder keine Änderung des Wertes erfolgt, schaltet sich die Laser-Linie automatisch aus. Die Laser-Linie leuchtet wieder auf, wenn sich der Wert ändert.

1. Ändern der Messung von der Oberseite des Produkts zur Unterseite: Halten Sie  [10] 2 Sekunden lang gedrückt. Das Display [4] zeigt   [16].
2. Wenn die Oberseite  [16] ausgewählt ist: Drücken Sie  [10], um die Laser-Linie [14] einzuschalten. Das Display [4] zeigt  [17].
3. Wenn die Unterseite  [16] ausgewählt ist: Die Laser-Linie [14] leuchtet nicht. Die aktuelle Länge ist: Die Länge des Messbands [13] plus die Länge des Produkts.


## ● Messung in Segmenten

**i** **INFO:** Die Segmentmessung ist der Wert jeder Messung für die aktuelle Länge minus der Länge der letzten Messung.

- Drücken Sie **→0←** [3], um in Abschnitten zu messen. Das Display [4] zeigt **←→** [19].



## ● Einzelmessung

**i** **INFO:** Die Einzelmessung ist der gemessene Wert für die aktuelle Länge des Messbands [13].

- Drücken Sie **** [9]. Das Display [4] zeigt **←→** [24].
- Für eine Wiederholungsmessung: Ziehen Sie das Messband [13] zurück (siehe „Verwendung des Messbands“). Messen Sie erneut.

## ● Speicherfunktion

**i** **INFO:**

- Jedes Mal, wenn Sie eine Segmentmessung oder Einzelmessung durchführen: Der gemessene Wert wird automatisch gespeichert.
- Das Produkt kann bis zu 999 Speicherwerte speichern.
- 4 Speicherwerte werden gleichzeitig angezeigt. Die Speicheranzeige [999] [22] zeigt die Position des Speicherwerts an (Position 001 bis Position 999).
- Langsames Durchsuchen des Speichers: Drücken Sie **↑** [1] oder **↓** [2], um langsam durch die Speicherwerte zu blättern.
- Schnelles Durchsuchen des Speichers: Halten Sie **↑** [1] oder **↓** [2] gedrückt, um mit einer Geschwindigkeit von 10 Speicherwerten pro Sekunde zu blättern.
- Einzelne Werte löschen: Drücken Sie **** [12], um den aktuell ausgewählten Speicherwert zu löschen.
- Alle Werte löschen: Halten Sie **** [12] gedrückt.

## ● Kalibrierung

- Wenn das Messband [13] eingezogen wurde aber das Display [4] nicht auf null zurückgesetzt wurde: Halten Sie **→0←** [3] 2 Sekunden lang gedrückt, um das Produkt zurückzusetzen.

## ● Reinigung und Wartung

### ● Reinigung

#### ⚠ **ACHTUNG! Risiko von Kurzschluss!**

- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Lassen Sie kein Wasser in das Produkt eindringen.
- Schalten Sie das Produkt vor der Reinigung aus.

#### ⚠ **ACHTUNG! Risiko von Produktschäden!**

- Verwenden Sie keine scheuernden, aggressiven Reinigungsmittel oder harte Bürsten zur Reinigung.
- Halten Sie das Produkt sauber, um sicheres Arbeiten zu gewährleisten.
- Verwenden Sie ein weiches, trockenes Tuch, um das Produkt zu reinigen.

### ● Wartung

- Das Produkt ist wartungsfrei.

### ● Lagerung

- Während Arbeitspausen: Schalten Sie das Produkt aus. Verwenden Sie den Gürtelclip **5**, um das Produkt an Ihrem Gürtel zu befestigen.
- Bewahren Sie das Produkt an einem sauberen, trockenen Ort auf, der nicht direktem Sonnenlicht ausgesetzt ist.
- Lagern Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern.

### ● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/ 20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



### **Gerät entsorgen**

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Verreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Verreiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei. Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben.

Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind.

Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten.

Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.

Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen recycelt werden. Geben Sie Batterien/Akkus /oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



### **Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!**

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf Batterien oder Akkus bedeutet, dass Sie Batterien und Akkus nicht im Hausmüll entsorgen dürfen.

Entnehmen Sie die Batterien/den Akku-Pack aus dem Produkt vor der Entsorgung.

Diese können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung.

Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei.

Sie sind gesetzlich verpflichtet, alte Batterien und Akkus nach Gebrauch zurückzugeben. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien und Akkus kostenfrei im Handelsgeschäft z. B. in Ihrer LIDL Filiale oder bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

Batterien und Akkus können Stoffe enthalten, die schädlich für die menschliche Gesundheit und Umwelt sind. Nur bei einer getrennten Sammlung und Verwertung von alten Batterien und Akkus können die negativen Auswirkungen vermieden werden.

Seien Sie besonders vorsichtig beim Umgang mit lithiumhaltigen Batterien und Akkus, da bei unsachgemäßer Verwendung eine erhöhte Brandgefahr besteht. Kleben Sie dazu die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden.

Nutzen Sie Batterien mit langer Lebensdauer oder Akkus, um die Entstehung von Abfällen aus Alt-Batterien zu verringern. Beachten Sie die Anweisungen zum Lagern, und vermeiden Sie das vollständige Ent- und Aufladen des Akkus, um die Lebensdauer zu verlängern.

Darüber hinaus sollten Sie Batterien oder Elektro- und Elektronikgeräte mit Batterien oder Akkus nicht im öffentlichen Raum zurücklassen, um eine Vermüllung zu vermeiden. Prüfen Sie Möglichkeiten, Batterien einer Wiederverwendung zuzuführen, anstatt diese zu entsorgen, beispielsweise durch Instandsetzung der Batterie.

## ● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

## ● **Abwicklung im Garantiefall**

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 495151\_2504) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per EMail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service Anschrift übersenden.

Auf [parkside-diy.com](http://parkside-diy.com) können Sie diese und viele weitere Handbücher einsehen und herunterladen. Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf [parkside-diy.com](http://parkside-diy.com). Wählen Sie Ihr Land aus, und suchen Sie über die Suchmaske nach den Bedienungsanleitungen. Mittels Eingabe der Artikelnummer (IAN) 495151\_2504 gelangen Sie zur Bedienungsanleitung für Ihren Artikel.



## ● Service

DE

### **Service Deutschland**

Tel.: 08008855300

Kontaktformular auf *parkside-diy.com*

**IAN 495151\_2504**

AT

### **Service Österreich**

Tel.: 0800447750

Kontaktformular auf *parkside-diy.com*

**IAN 495151\_2504**

BE

### **Service Belgien**

Tél.: 080012614

Kontaktformular auf *parkside-diy.com*

**IAN 495151\_2504**

CH

### **Service Schweiz**

Tel.: 0800563601

Kontaktformular auf *parkside-diy.com*

**IAN 495151\_2504**

